

Dictionary of Sign Language Terms

Consultation and illustrations by T. J. Publishers, Inc. Terrence J. O'Rourke, Consultant Frank A. Paul, Illustrator

Published by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints Salt Lake City, Utah 1980

© 1980 by Intellectual Reserve, Inc. All rights reserved Printed in the United States of America

Foreword

The Church has a divine commission to teach our Father's children and help them return to his presence. Before a person can obey a principle of the gospel, he must understand it. Communication is the means by which a person learns the truths of the gospel. Since deafness interferes with communication, communication with deaf members must be improved.

This dictionary was developed and reviewed by deaf members. It includes words and phrases that are unique to The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

The vocabulary in this book should help improve communication for hearing-impaired members who use signing and should serve as a guide to local leaders, teachers, missionaries, and others in using the same signs for specific words and phrases.

The signs in this dictionary were carefully selected. A sign may stand for more than one word. Deaf members should avail themselves of every opportunity to study and learn the gospel.

The complete concept intended to be conveyed by signing is better understood by those familiar with the gospel.

Words are arranged in alphabetical order except where one sign is used for several words. Illustrations were made as accurately as possible, but lack the three-dimensional depth of actual signing.

We hope this will serve as an aid in communicating the truths of the gospel and be instrumental in bringing happiness to those who abide by the precepts taught by our Savior.

The two-dimensional line drawing can never fully depict the three-dimensional nature of signs. For this reason, a notation on some of the signs indicates the movement.

For those interested in increasing their communication or interpreting skills, following are some of the good sign-language books available. If you cannot find them in your local bookstores or library, the publisher or your local vocational rehabilitation office will be able to help you.

1. O'Rourke, Terrence J. A Basic Course in Manual Communication. Silver Spring, Md.: The National Association of the Deaf, 1973. (The National Association of the Deaf, 814 Thayer Avenue, Silver Spring, Maryland 20910.)

Beginning sign-language book containing illustrations for 737 signs. Includes practice exercises, an appendix of some of the newer signs for pronouns, affixes, articles, etc., and a bibliography of books related to deafness.

- 2. O'Rourke, Terrence J. A Basic Vocabulary, American Sign Language for Parents and Children. Silver Spring, Md.: T.J. Publishers, 1978. (T.J. Publishers, Inc., 8805 Arliss Street, Silver Spring, Maryland 20901.)
- 3. Fant, Louie J., Jr. Say It with Hands. Silver Spring, Md.: The National Association of the Deaf, 1964. (The National Association of the Deaf, 814 Thayer Avenue, Silver Spring, Maryland 20910.) Beginning sign-language book containing illustrations of signs plus practice exercises. Signs are arranged in chapters according to one basic hand shape.
- 4. Fant, Louie J., Jr. *Ameslan*. Northridge, Calif.: Joyce Motion Picture Co., 1972. (Joyce Motion Picture Company, 18702 Bryant Street, P.O. Box 458, Northridge, California 91324.)

Contains about 375 photographs illustrating signs in American sign language and practice exercises. The author's objective is to teach the hearing how to put signs together the way deaf people do.

5. Riekehof, Lottie. *Talk* to the *Deaf*. Springfield, Mo.: Gospel Publishing House, 1963. (Gospel Publishing House, 1445 Boonville Avenue, Springfield, Missouri 65802.)

Beginning sign-language book containing illustrations and written descriptions of signs. Whenever possible, the root meaning of the sign is given to make it easier to remember. Signs are grouped into categories in which they most naturally fall so that they can be learned in association with signs of similar meaning.

6. Watson, David O. *Talk with Your Hands*. Menasha, Wisc.: George Banta Co., 1964. (David O. Watson, Route One, Winneconne, Wisconsin 54986.)

Beginning sign-language book with signs illustrated by simple line drawings. Signs arranged in categories. Contains examples of conversational sign language.

7. Watson, David. *Talk with Your Hands*, vol. 1, revised. Menasha, Wisc.: George Banta Co., 1978. (David O. Watson, Route One, Winneconne, Wisconsin 54986.)

Contains signs used in and around the home; signs concerning such things as money, the anatomy, and the family. Also contains practice exercises.

8. Watson, David. *Talk with Your Hands*, vol. 2, revised. Menasha, Wisc.: George Banta Co., 1978. (David O. Watson, Route One, Winneconne, Wisconsin 54986.)

Signs for time and related terms, occupations, illness, medicines, and religion.

9. Guillory, LaVera M. Expressive and Receptive Fingerspelling for Hearing Adults. Baton Rouge, La.: Claitor's Publishing Division, 1966. (Claitor's Publishing Division, P.O. Box 239, Baton Rouge, Louisiana 70821.)

Presents a plan for learning to fingerspell basic phonetic elements instead of individual letters of the manual alphabet. Includes practice exercises and hints for developing expressive and receptive fingerspelling.

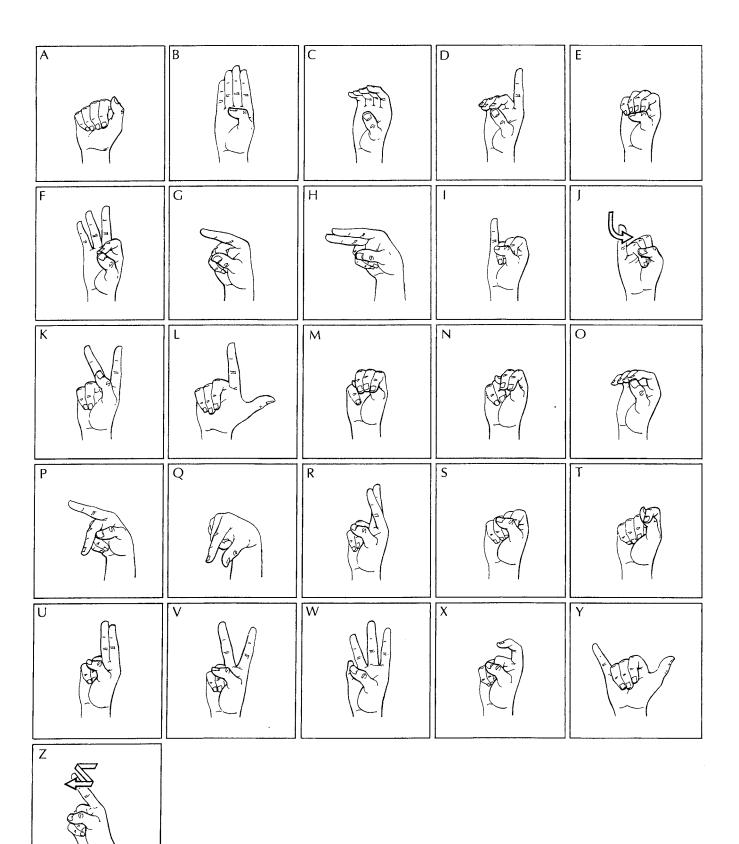
10. Madsen, Willard J. Conversational Sign Language II. Washington, D.C.: Gallaudet College, 1972. (Gallaudet College, Washington, D.C. 20002.)

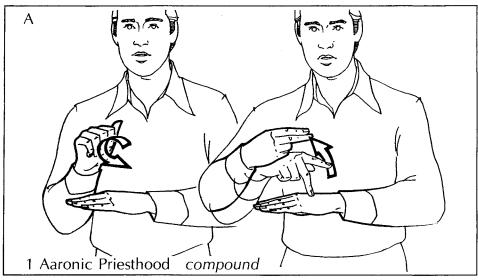
An intermediate-advanced manual divided into three sections: A Review of Basic Signs and Fingerspelling, English Idioms in Sign Language, and Sign Language Idioms. Part 1 covers 750 English words and their interpretations into sign language. Part 2 deals with the interpretation of English idioms into sign language. Part 3 presents colloquialisms prevalent among the deaf in informal conversational situations.

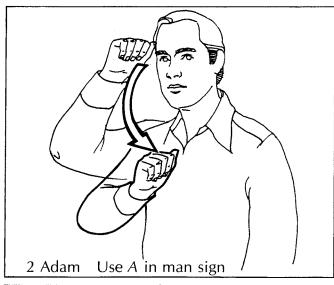
11. Riekehof, Lottie L. *The Joy of Signing*. Springfield, Mo.: Gospel Publishing House, 1978. (Gospel Publishing House, 1445 Boonville Avenue, Springfield, Missouri 65802.)

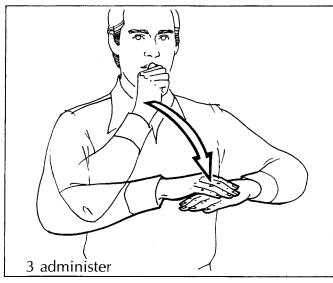
Provides the learner with knowledge of the basic traditional signs used by the adult deaf. Clear line drawings plus step-by-step descriptions of the hand positions and movements are given. Also included are the origin of the sign and an example of its usage.

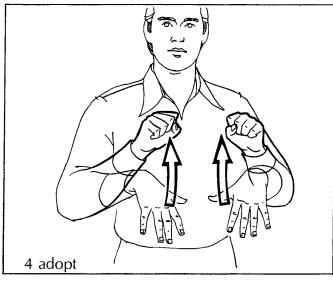
Manual Alphabet

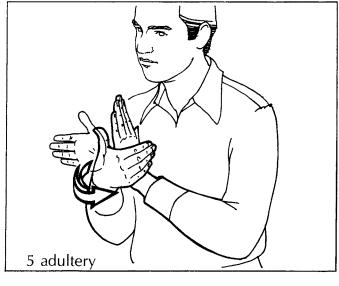


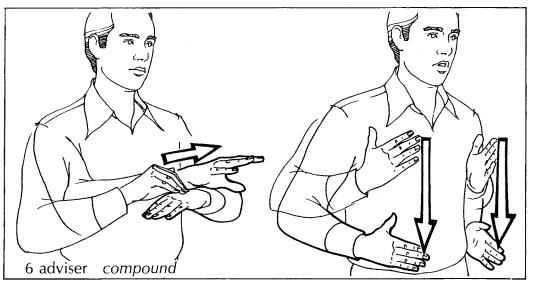


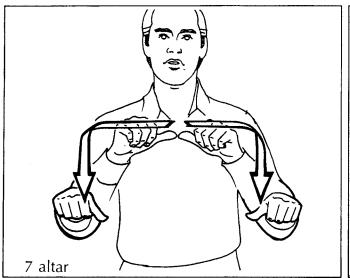


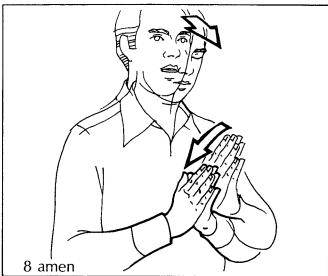


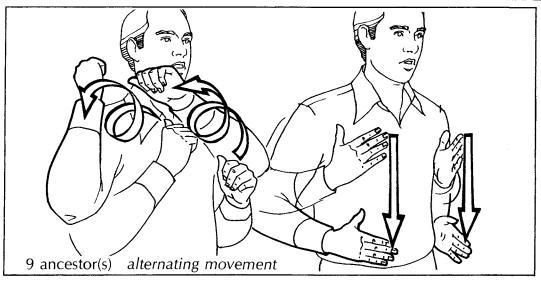


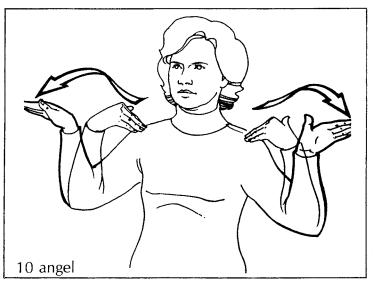


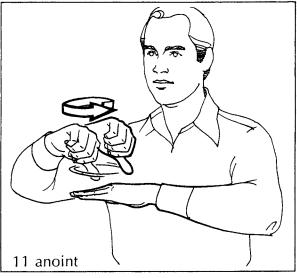


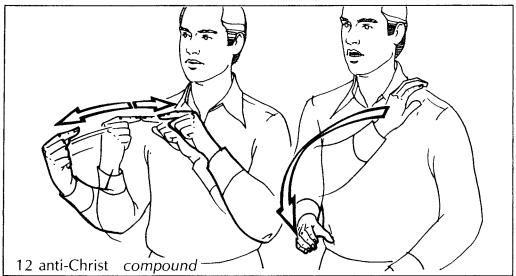


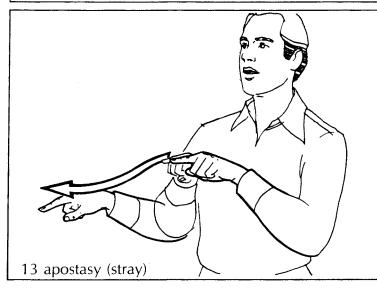


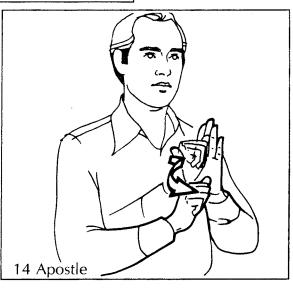


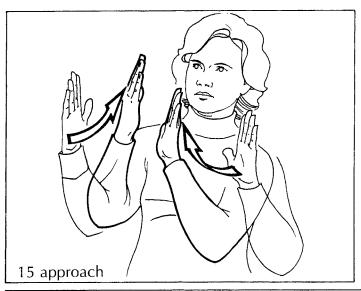


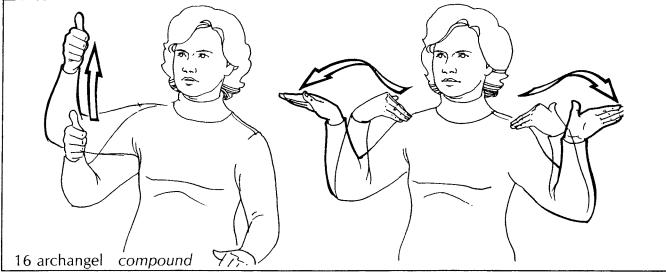


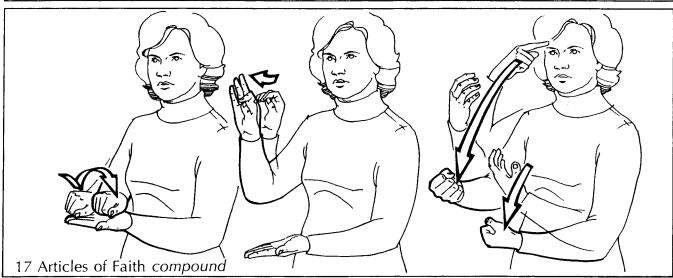


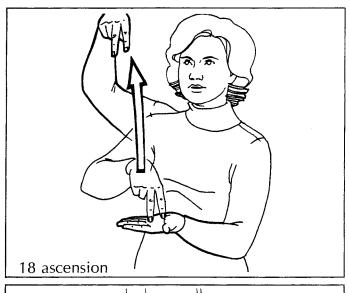




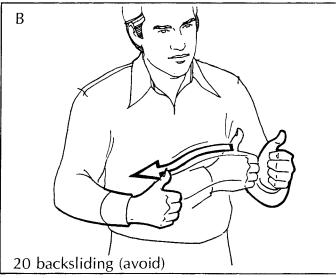


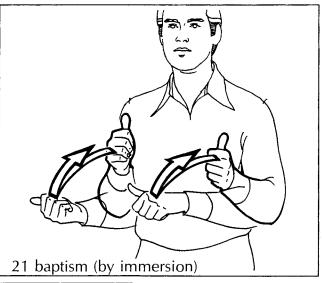


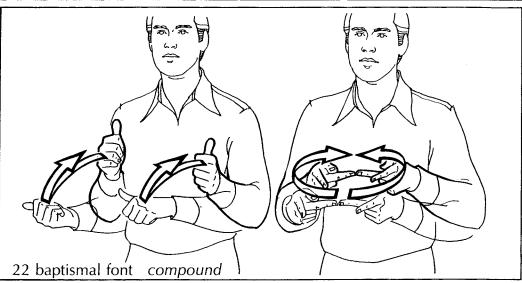


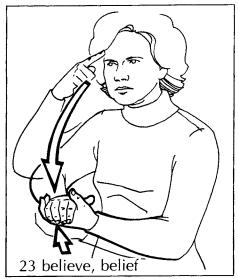


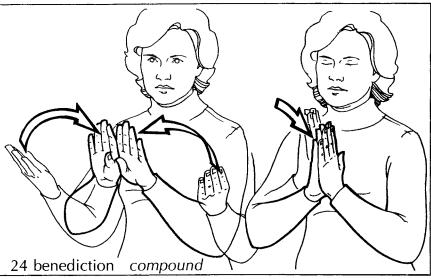


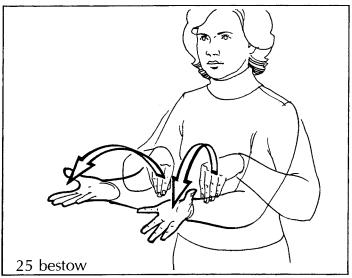


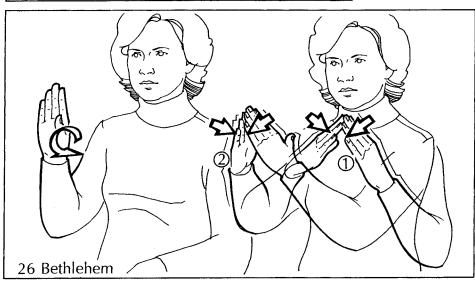


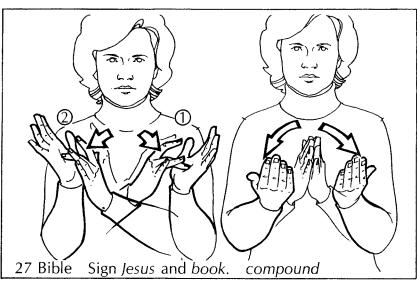


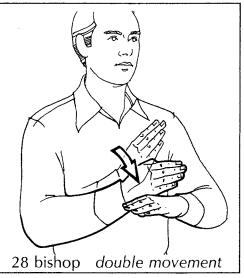


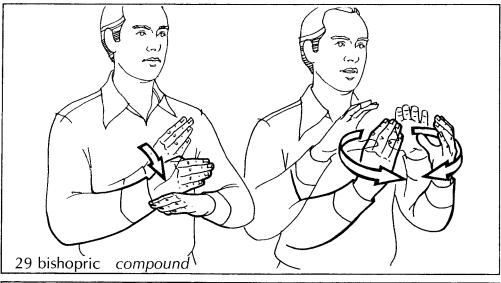


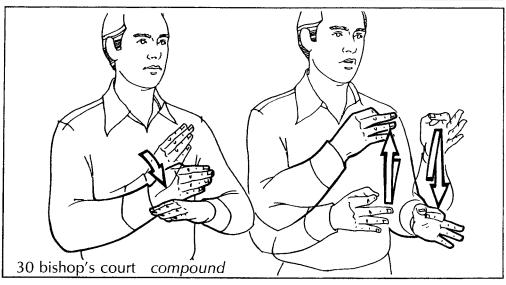


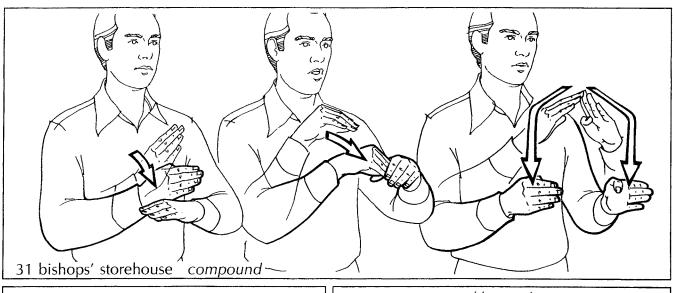


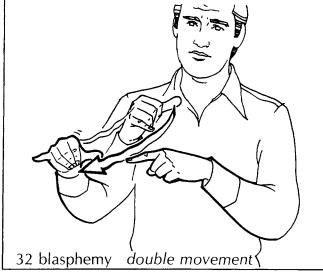


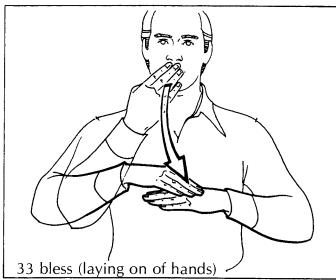


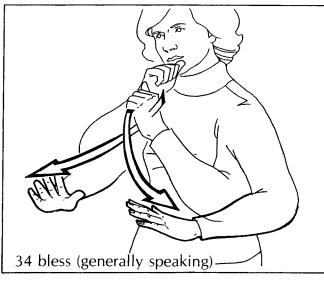


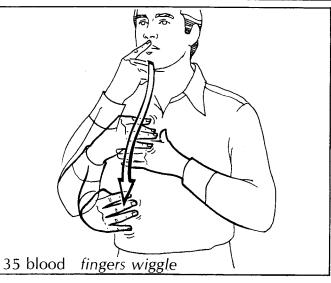


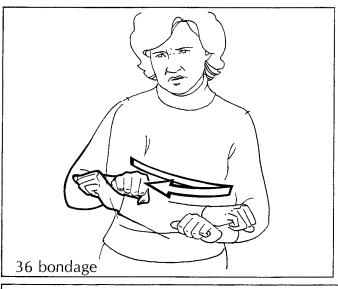


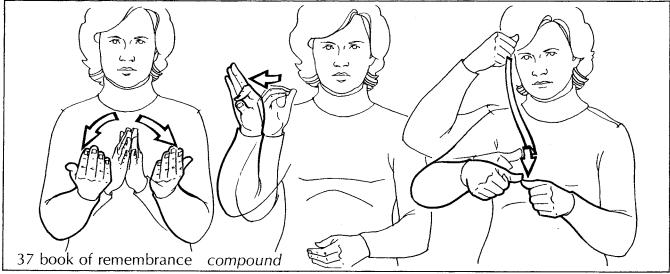


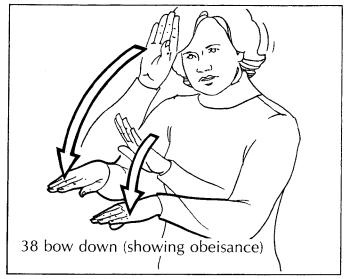


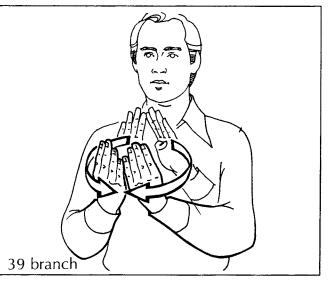


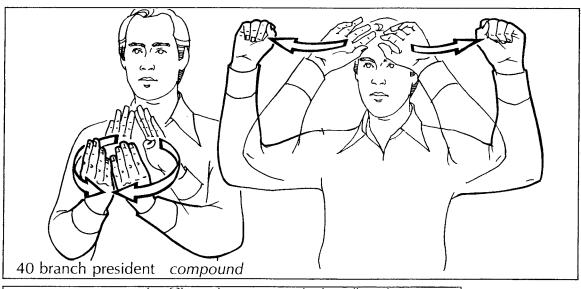


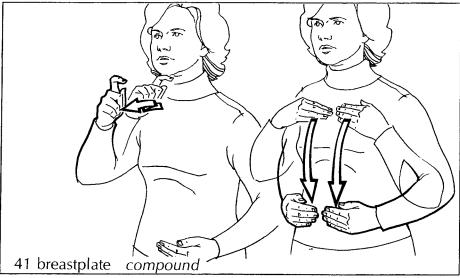


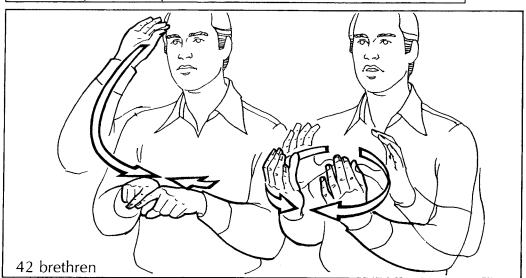


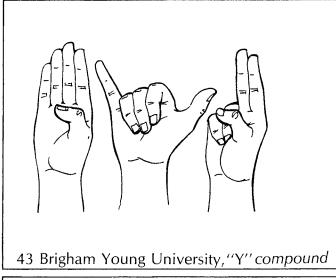


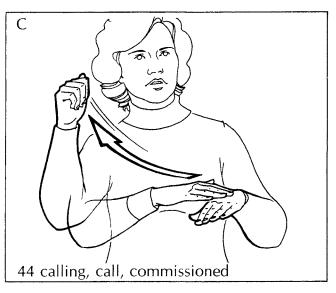




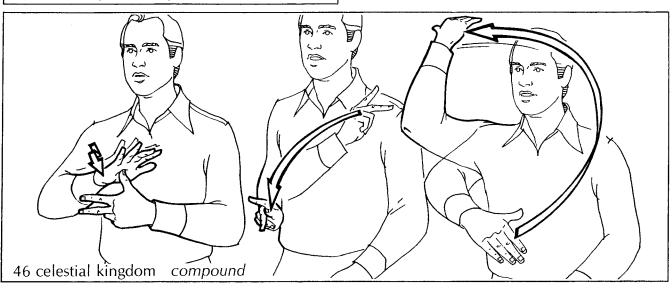




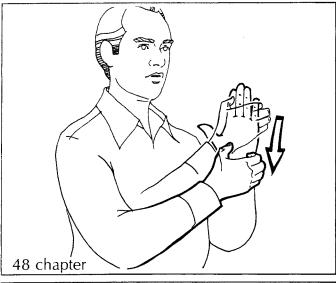


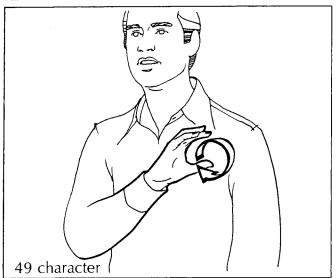


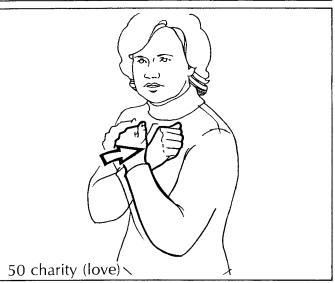


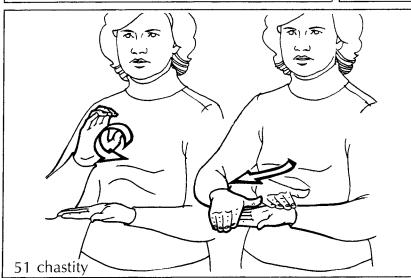


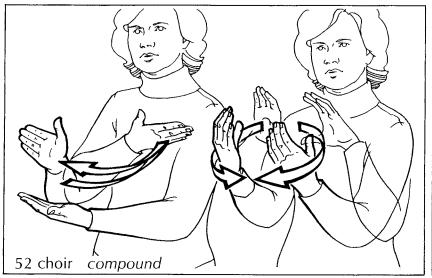


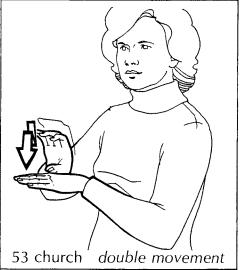


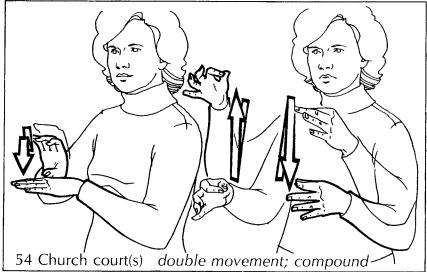




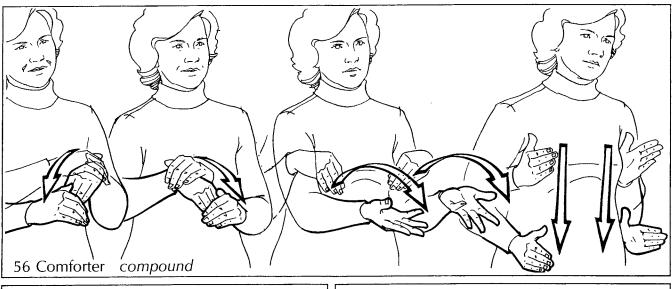






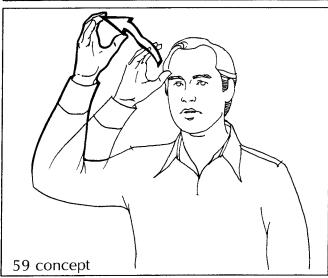


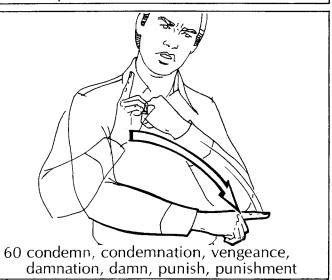


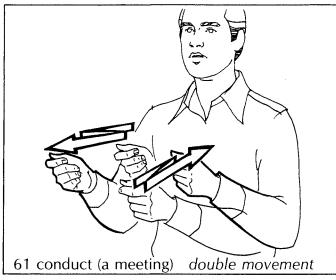


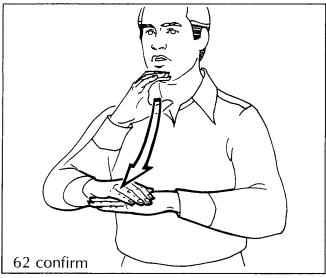


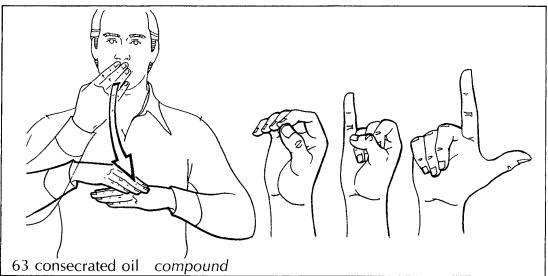


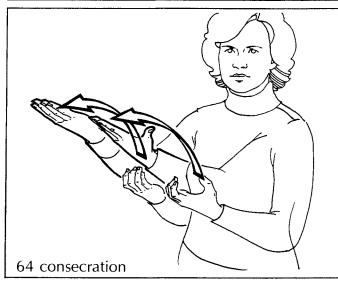


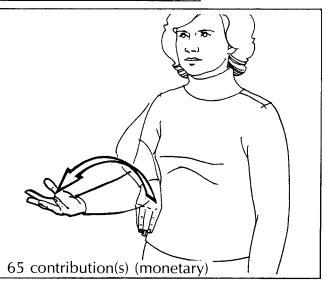


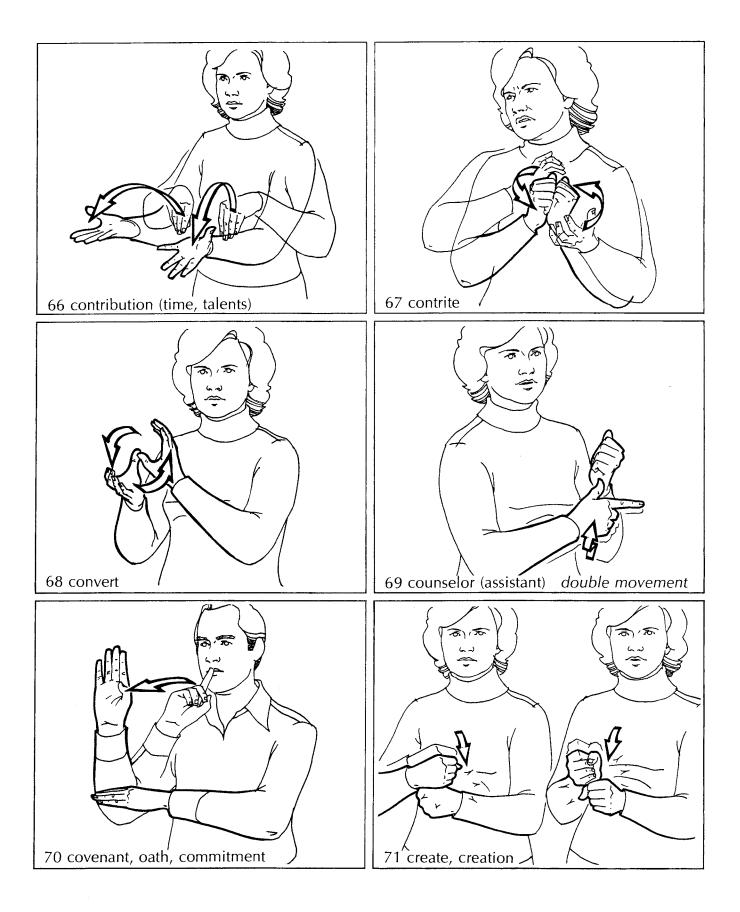


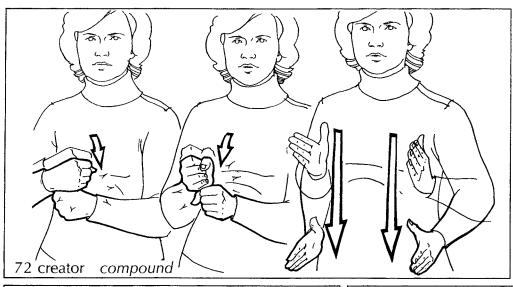


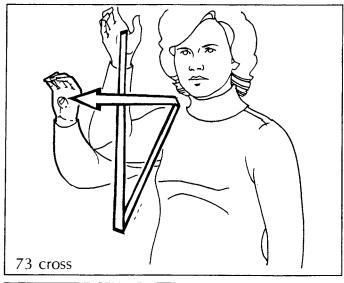


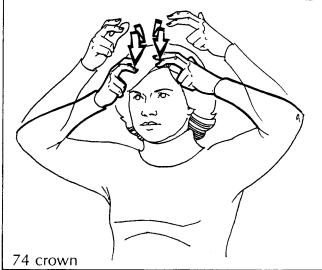


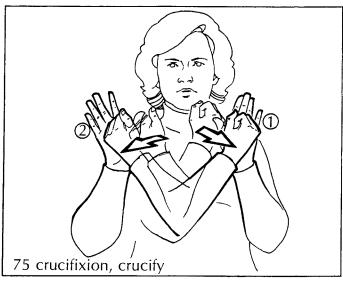


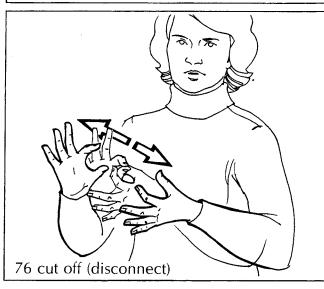




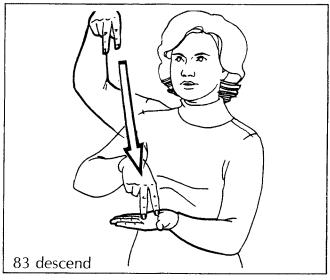


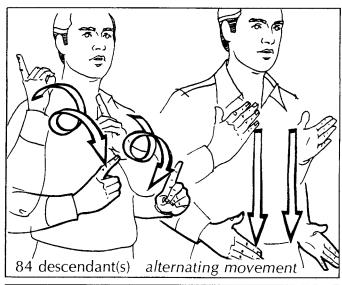


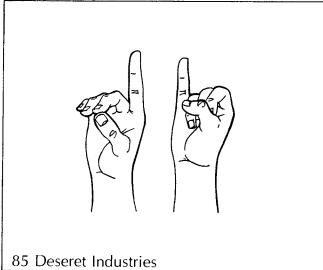




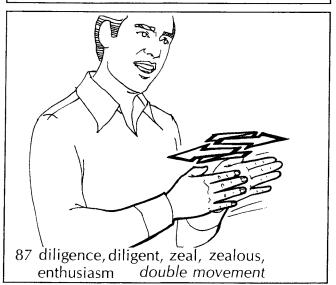


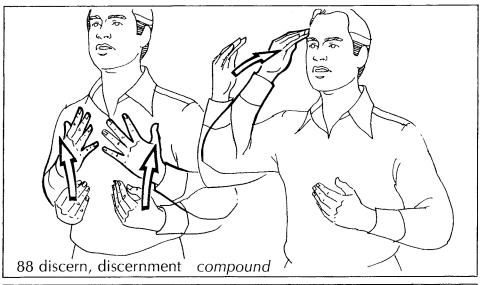


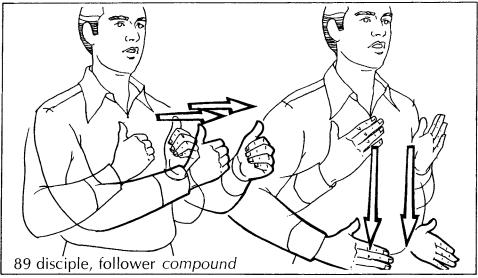




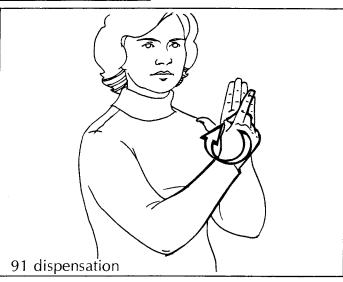


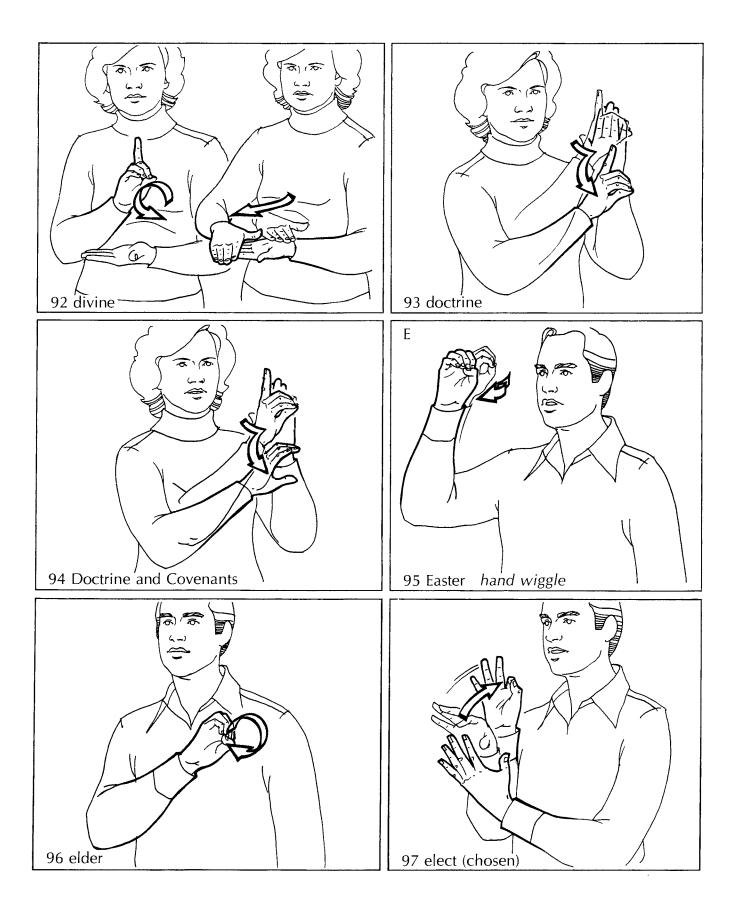


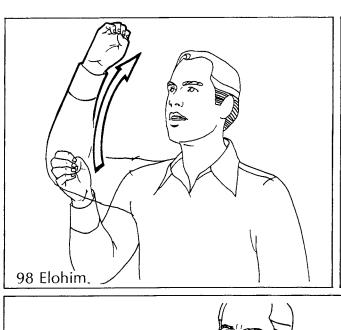


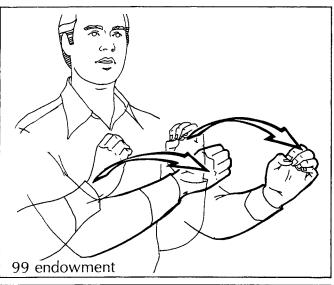


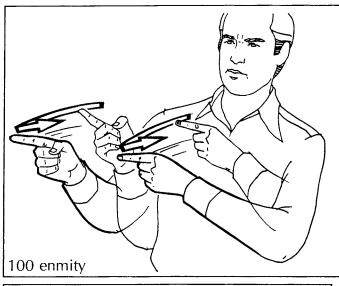


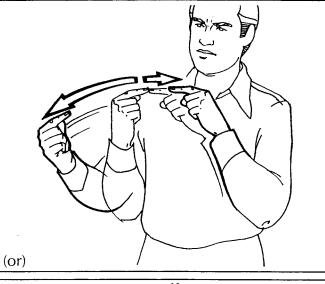


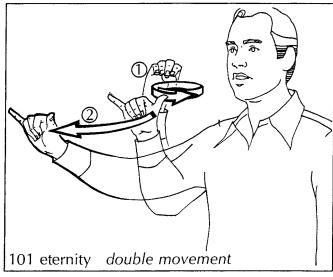




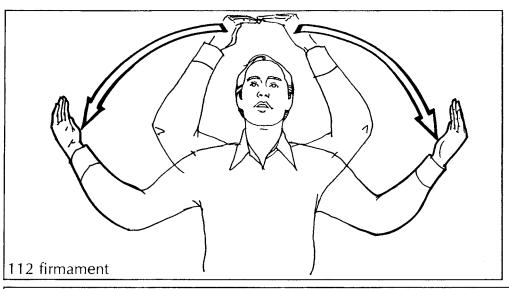


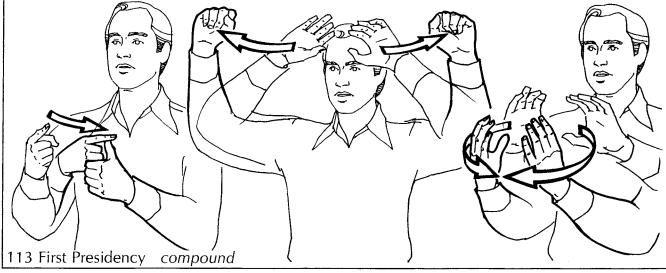


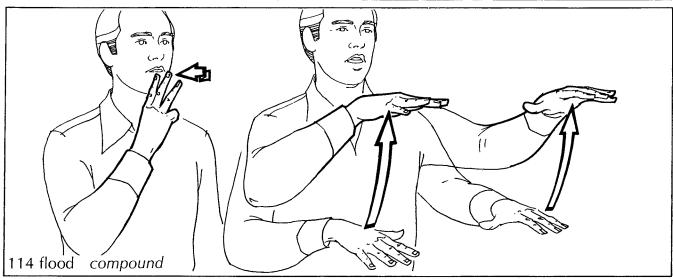


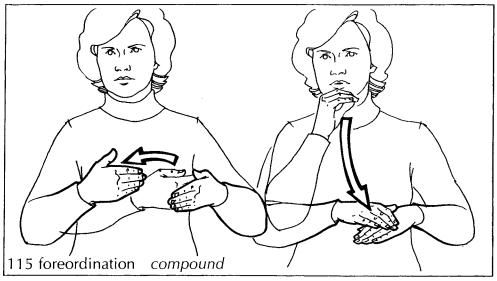


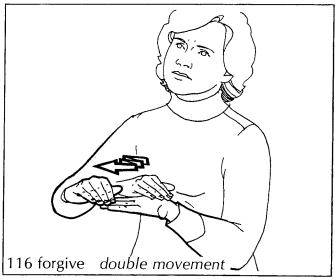


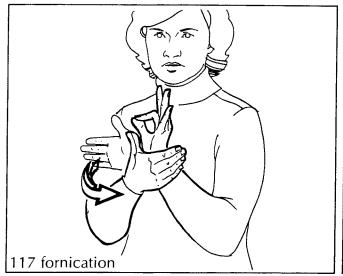


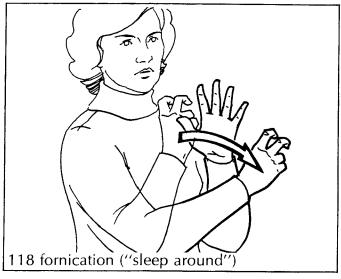


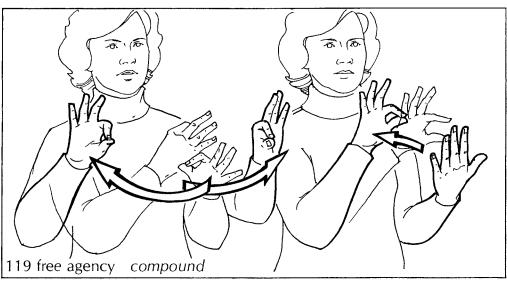


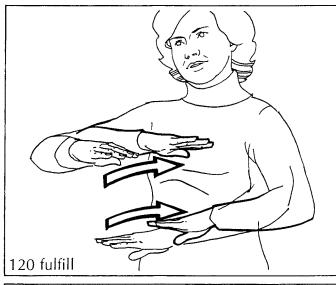


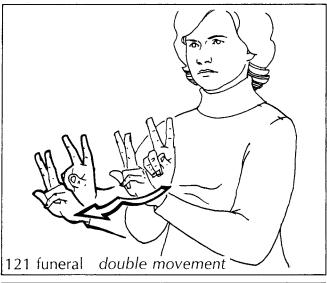


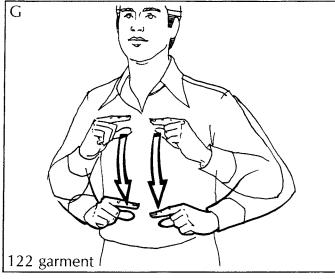


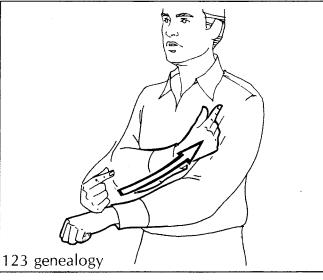


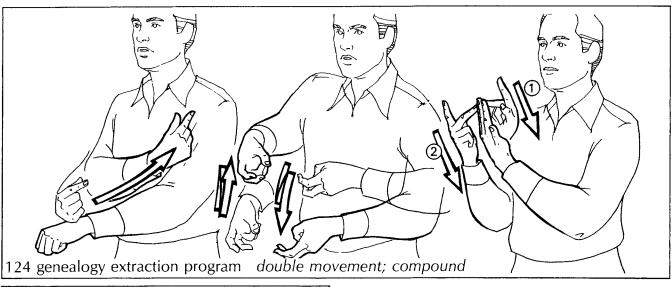


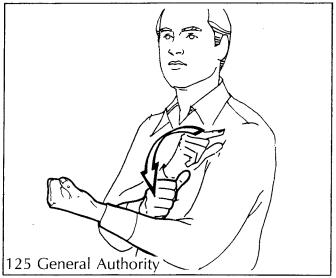


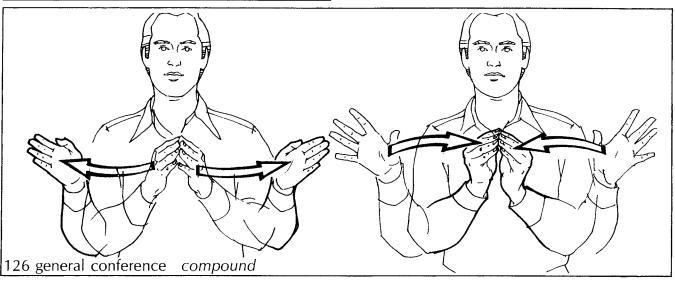


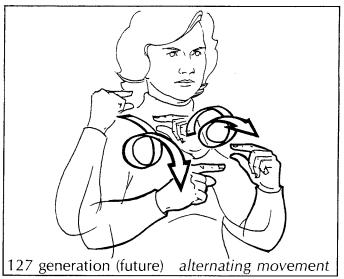


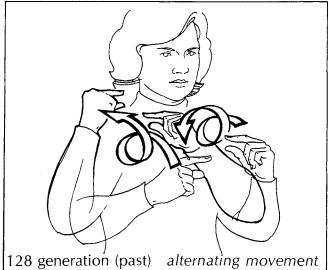


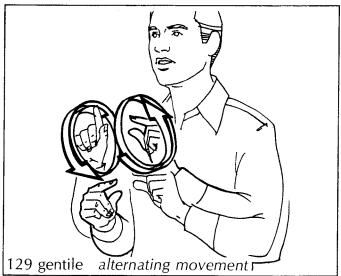


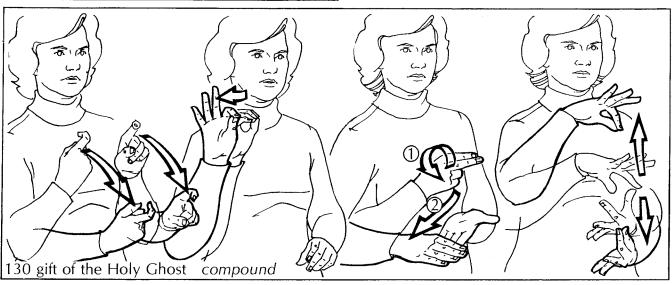


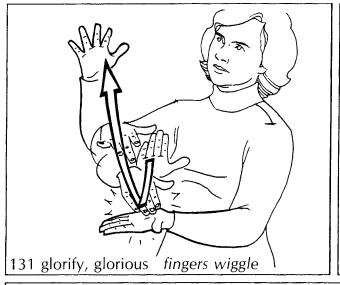


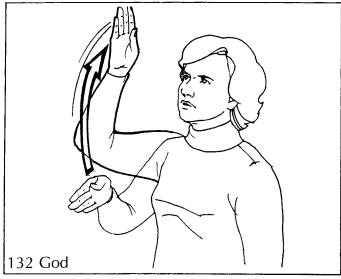


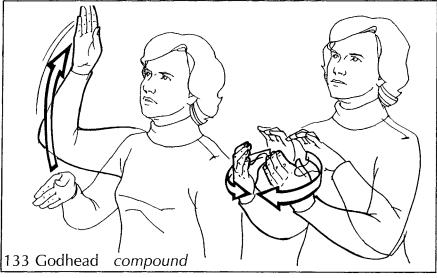


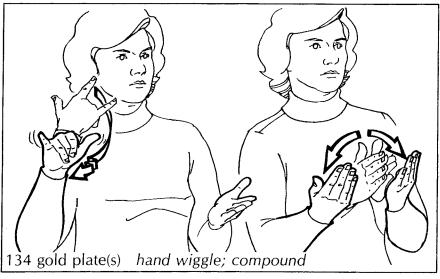


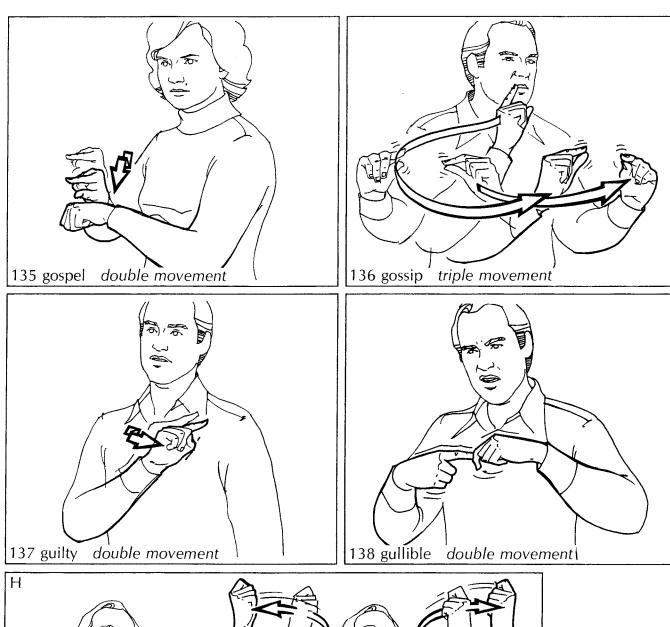


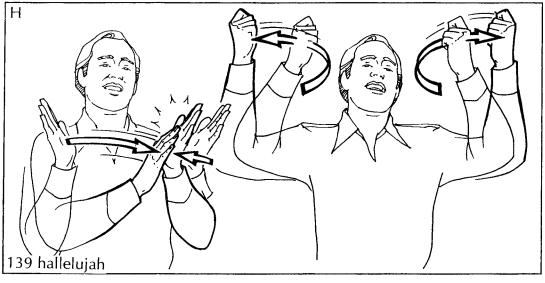


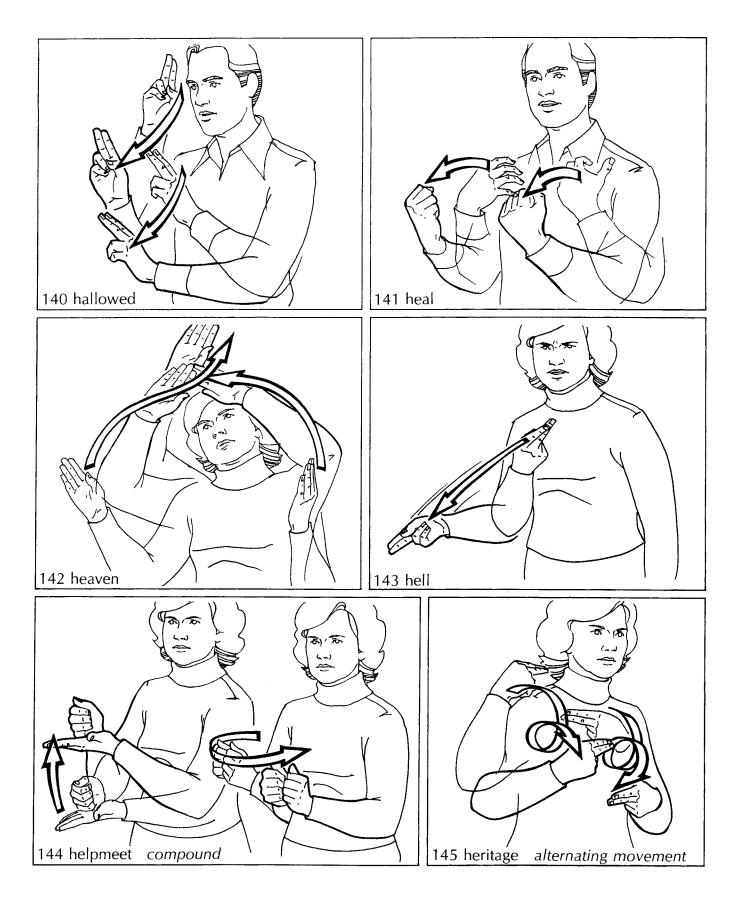


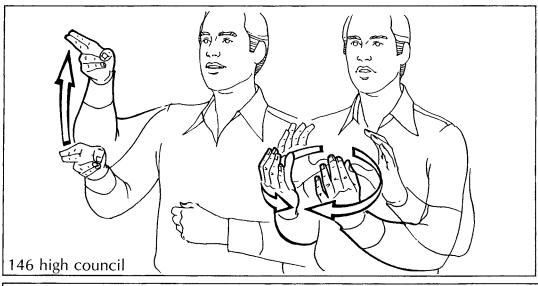


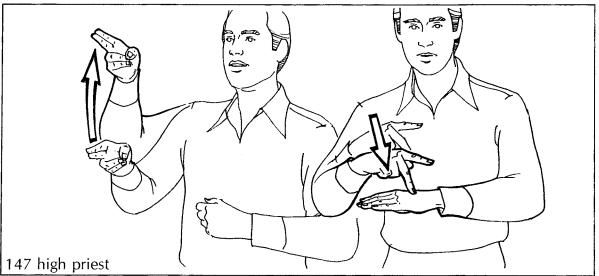


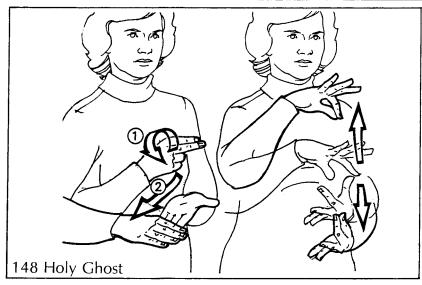


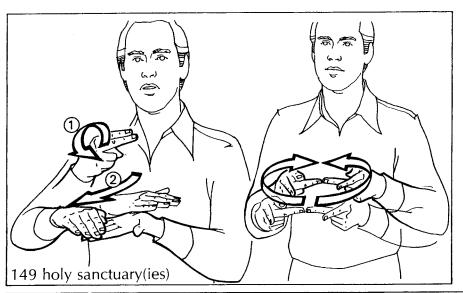


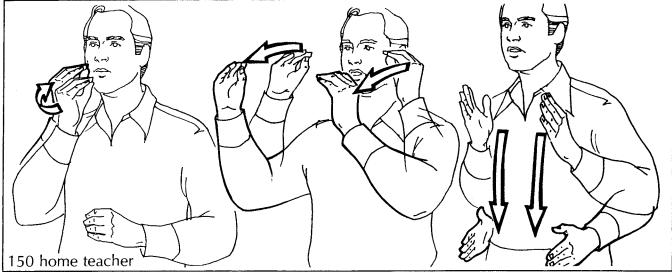


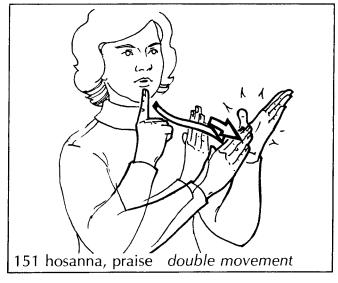


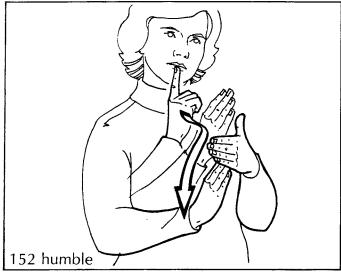


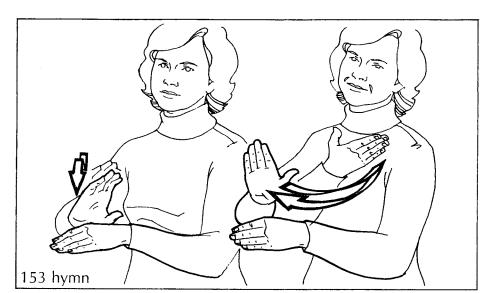


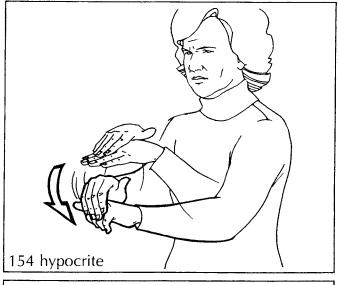


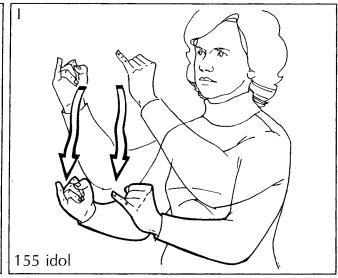


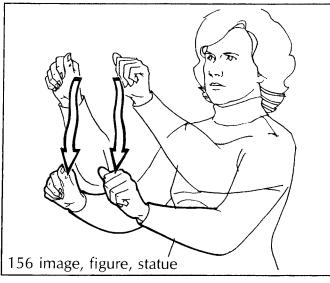


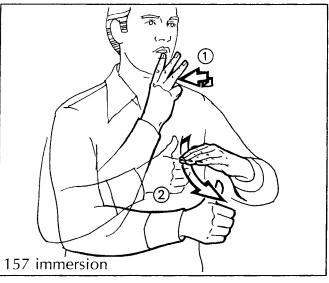


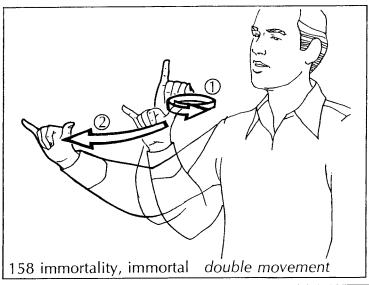


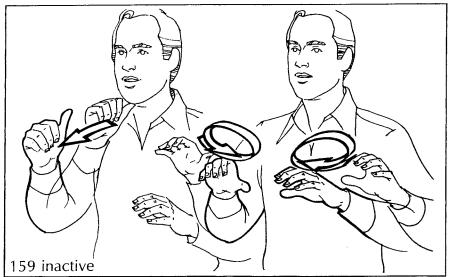






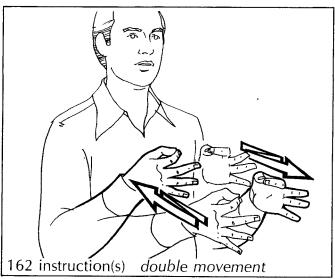


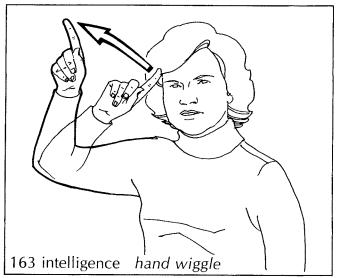


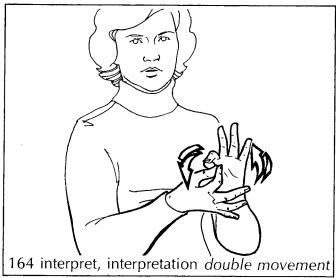


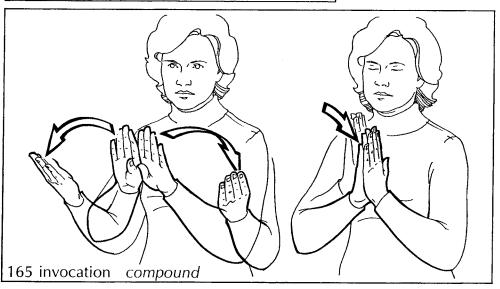


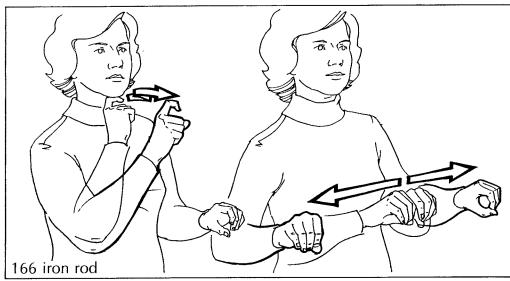


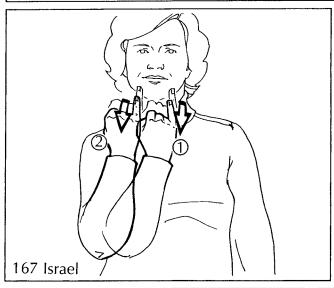


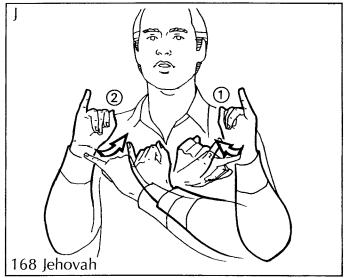


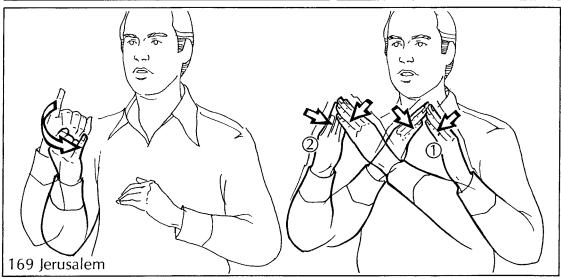


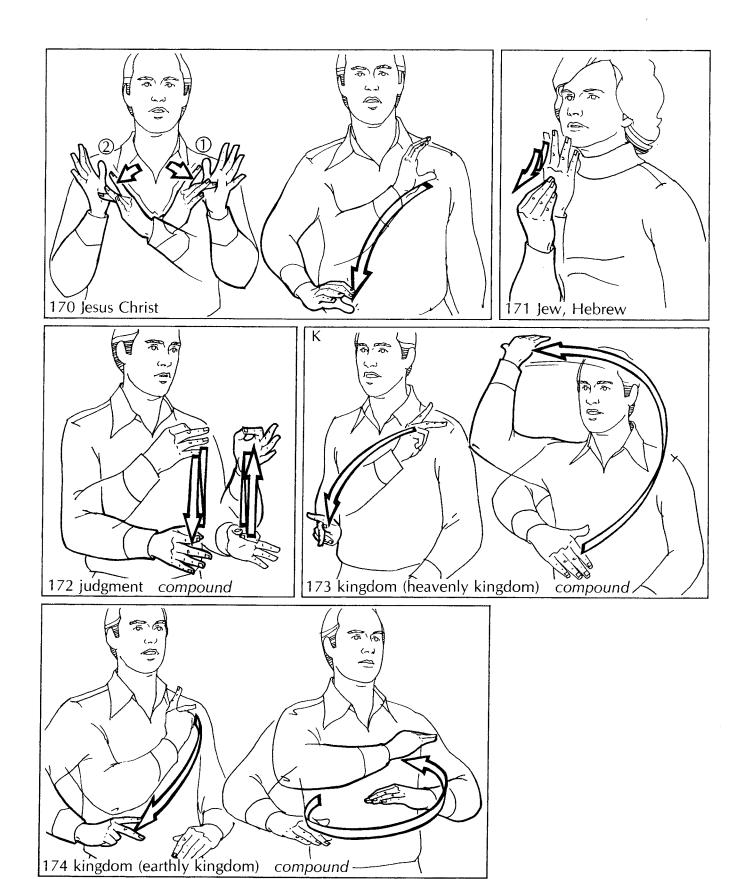


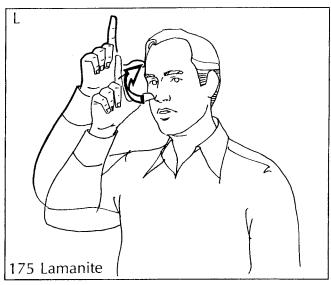


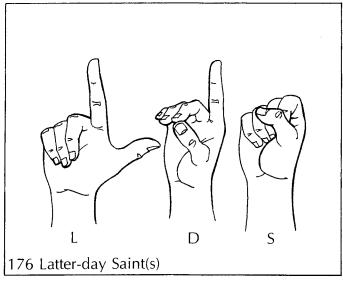


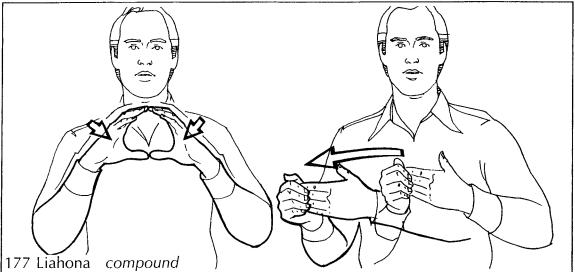


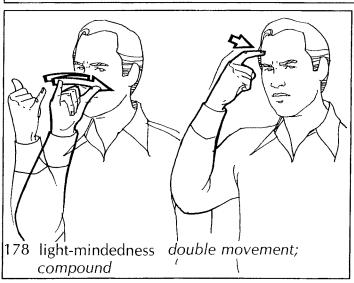




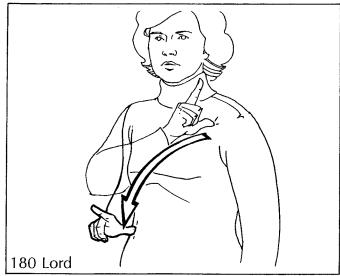


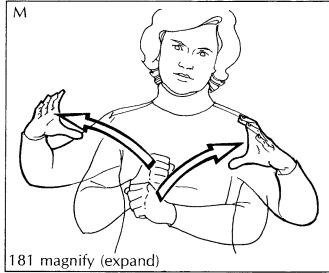




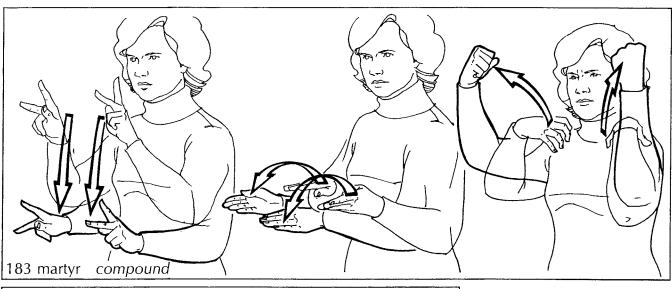


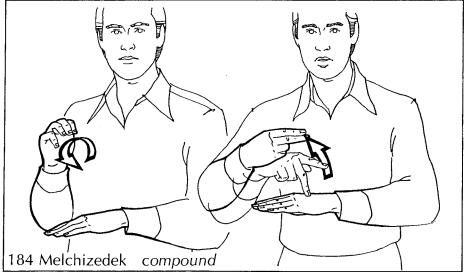


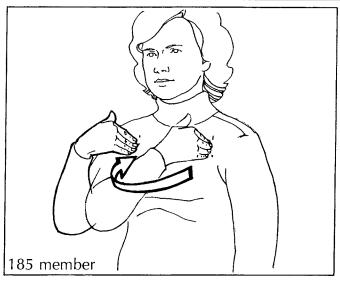


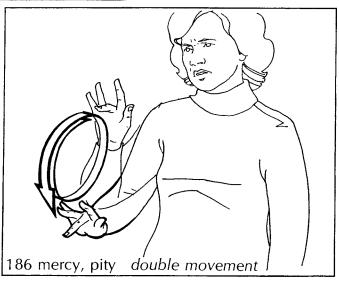


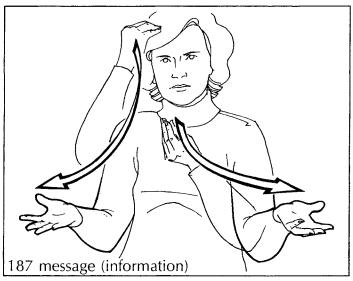




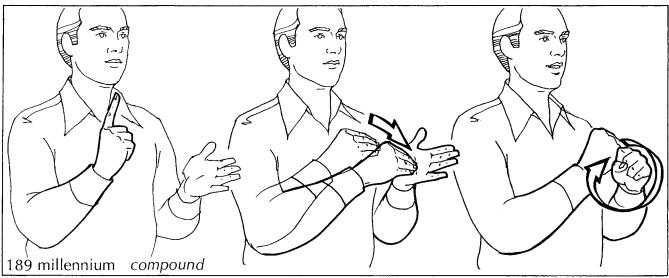


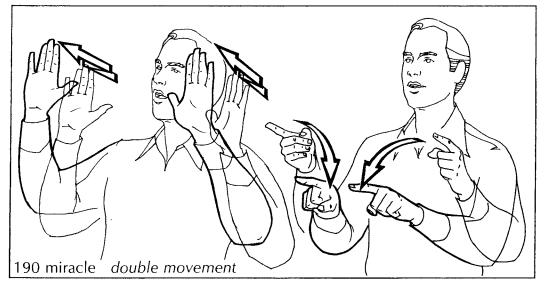


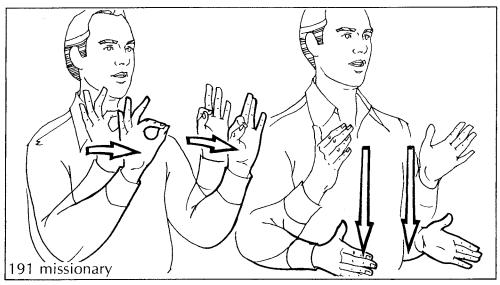


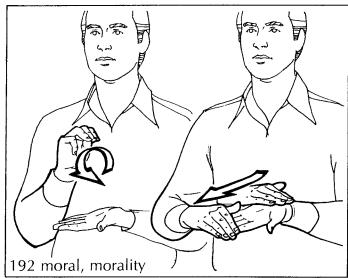


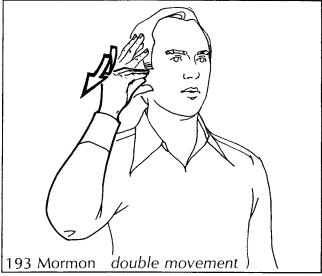


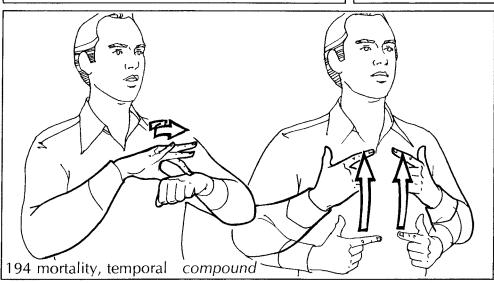


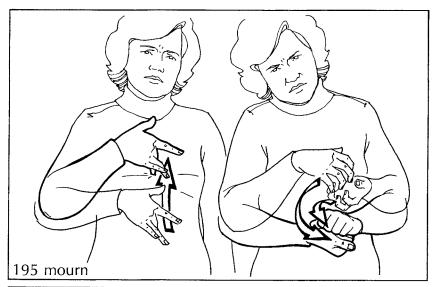


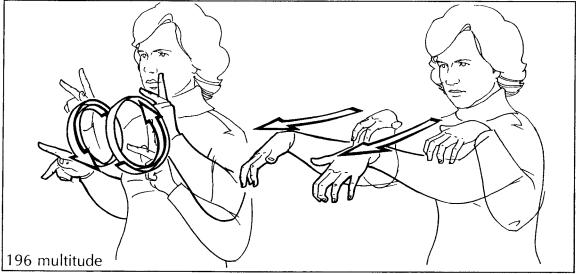


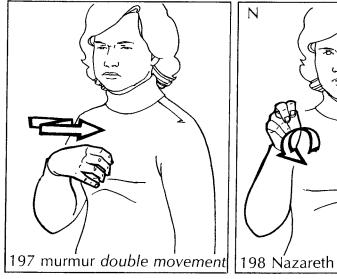


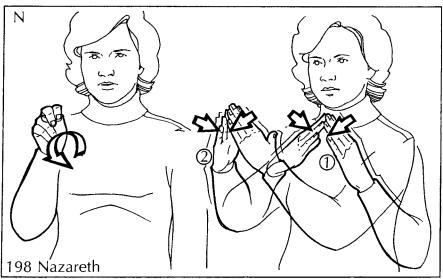


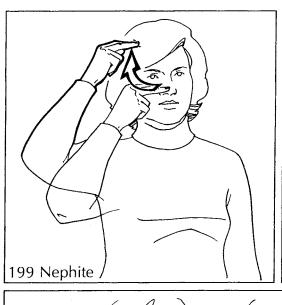


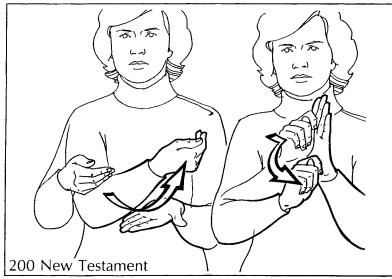


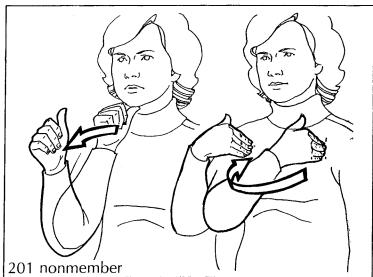


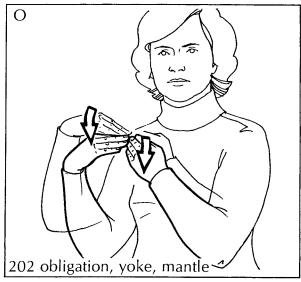


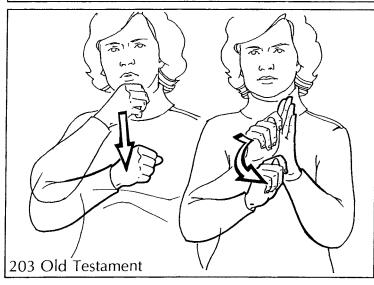




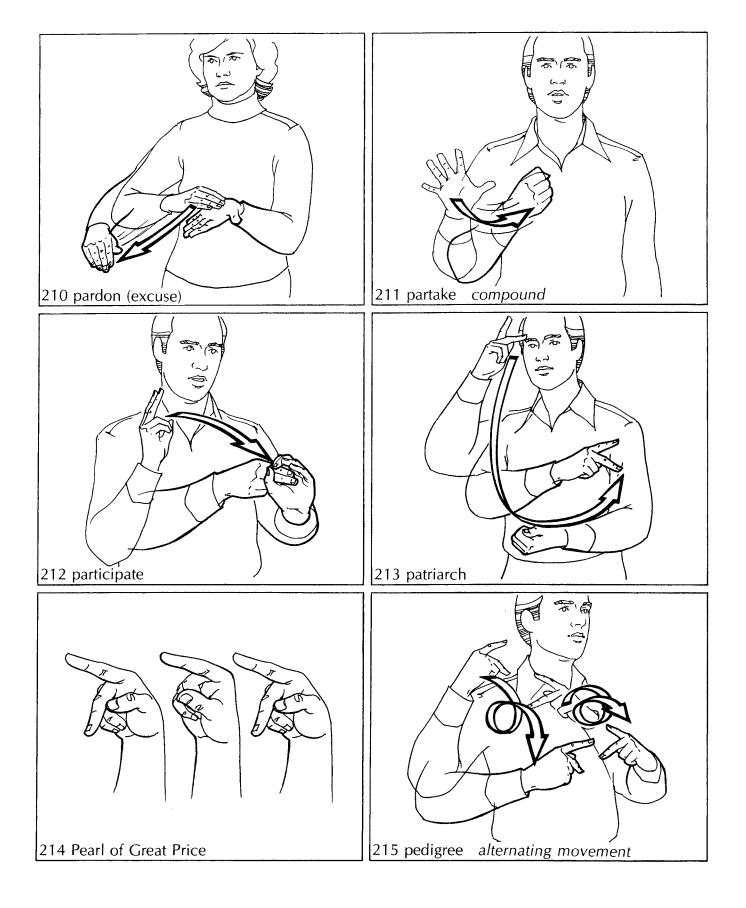


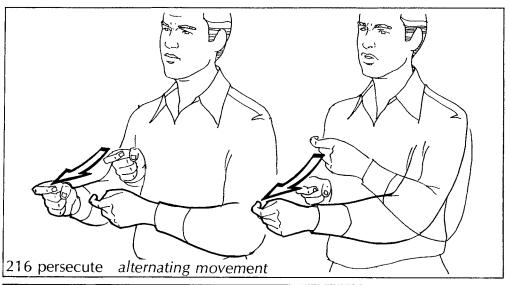


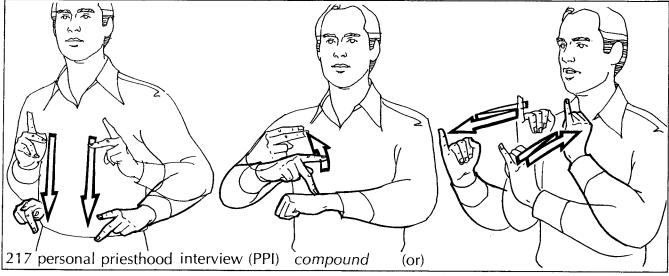


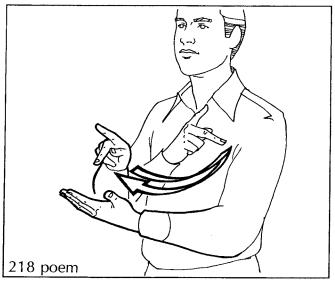


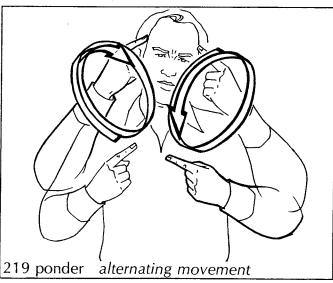


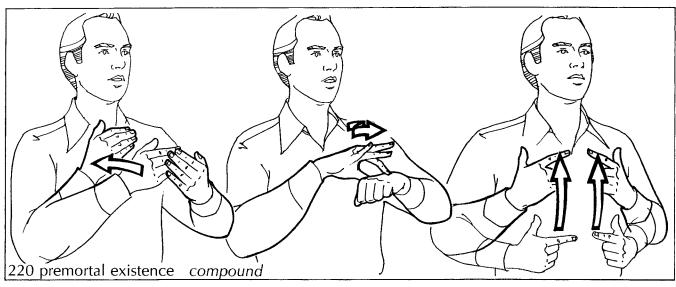


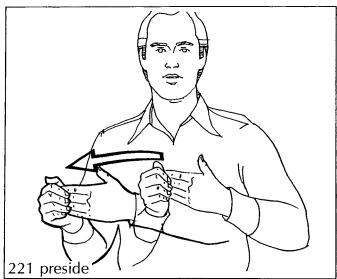


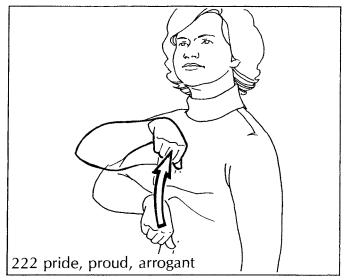


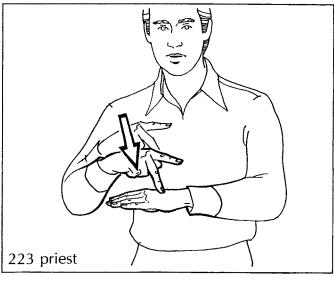


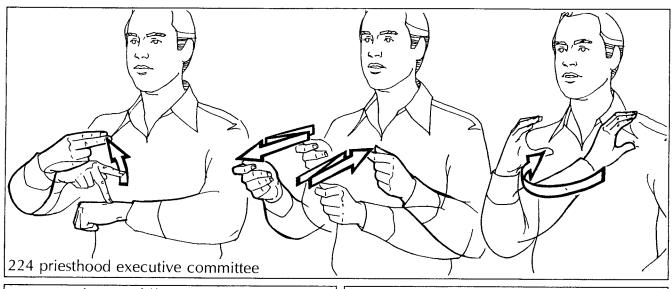


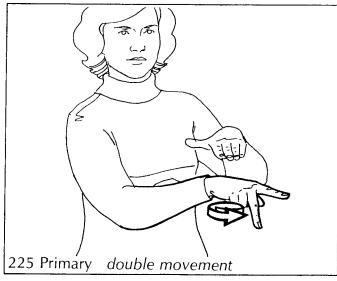


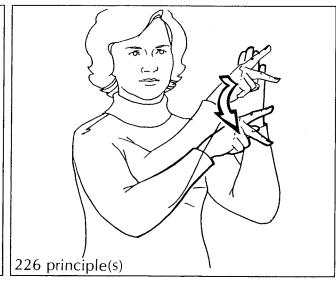


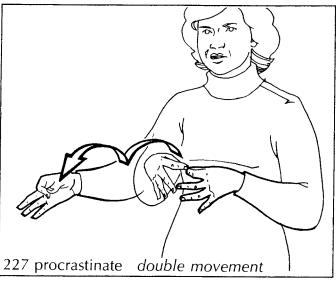


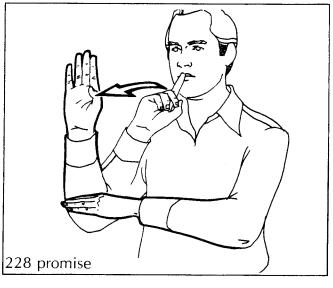






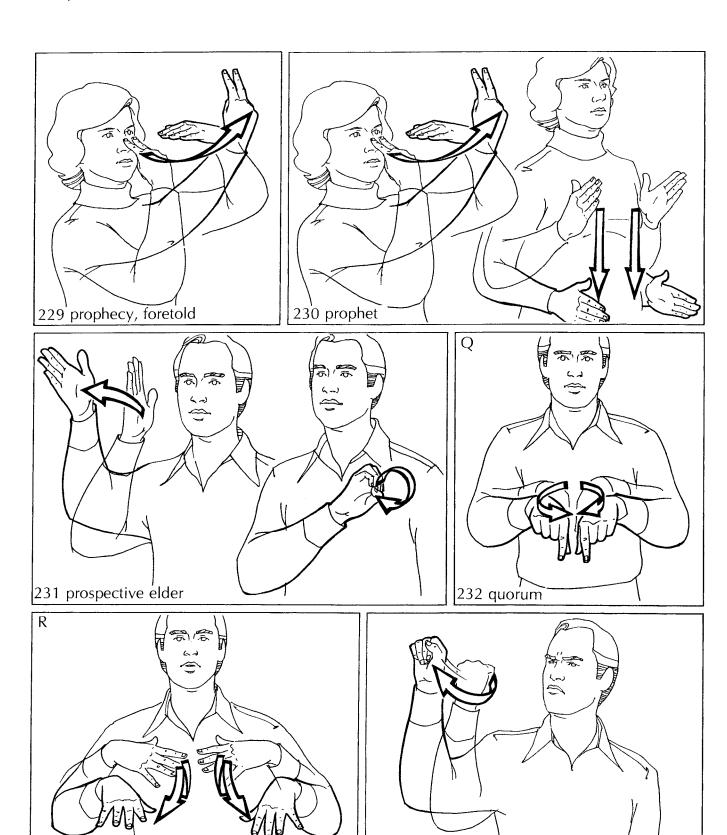




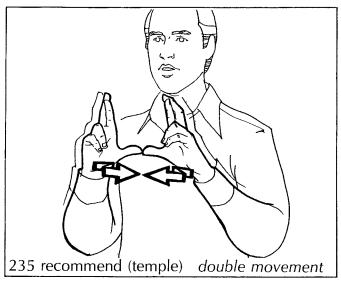


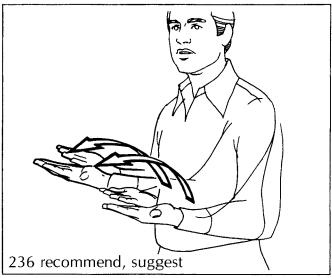
$\overline{Q,R}$

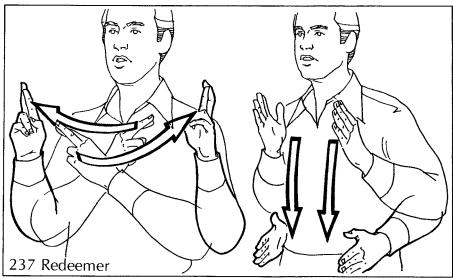
233 raiment 'double movement

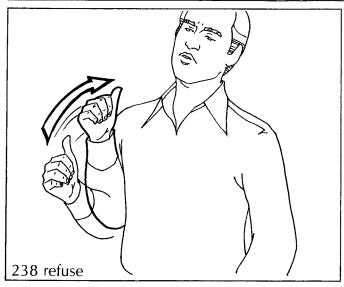


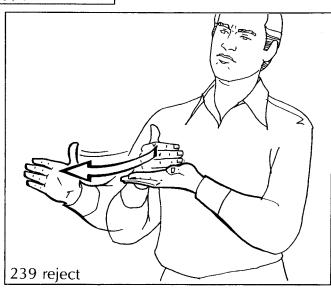
234 rebel, rebellious

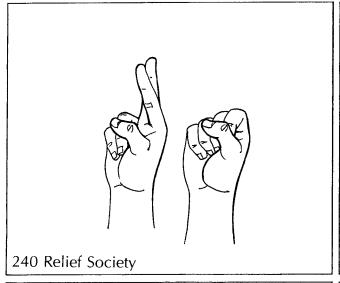


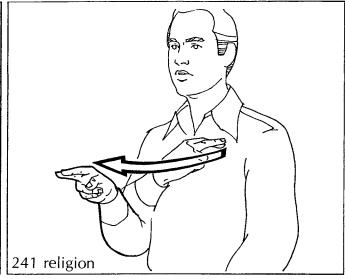


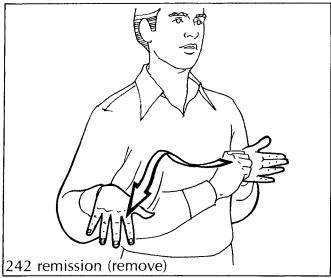








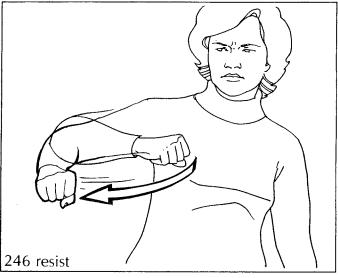


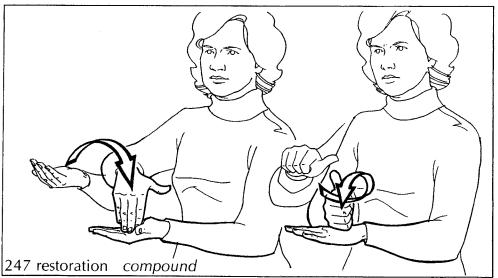


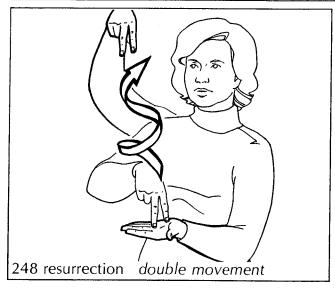


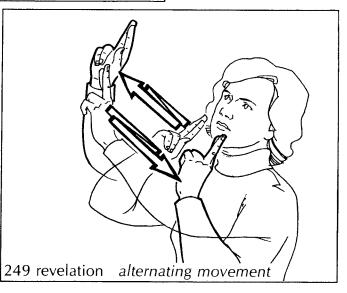


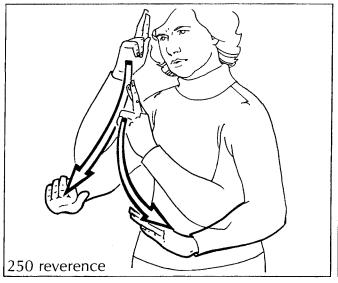


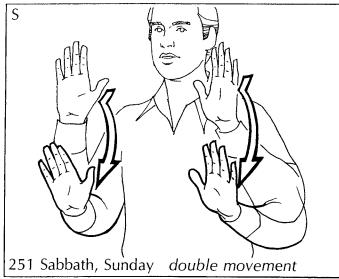


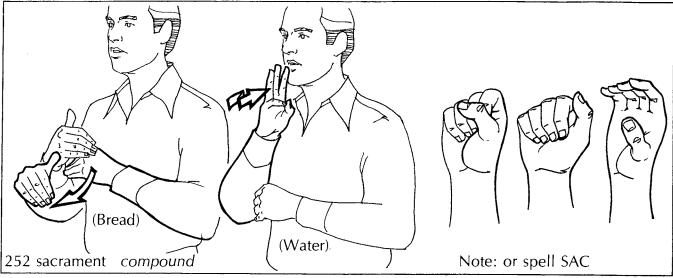


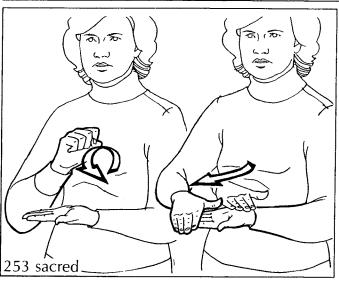


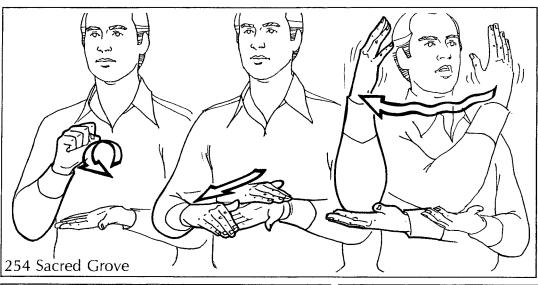




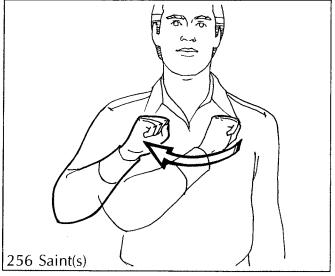


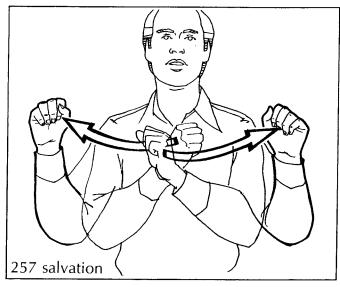


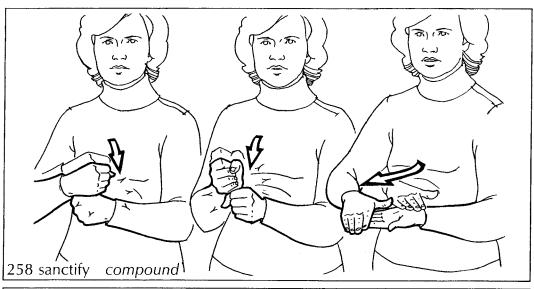


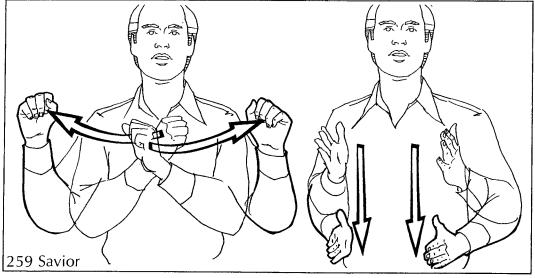


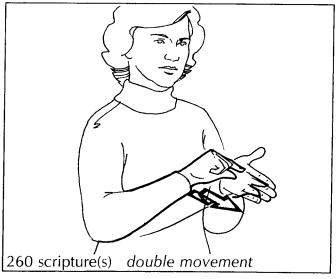




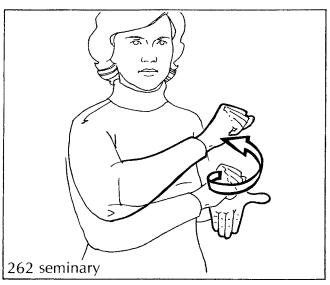


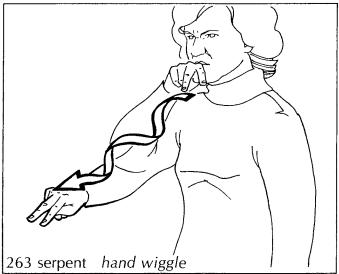


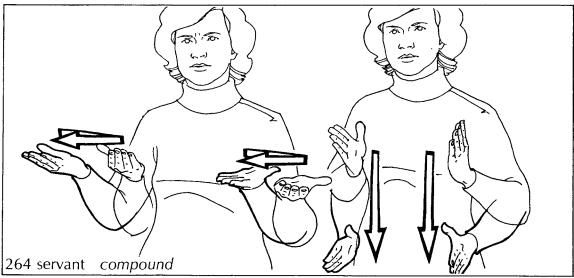


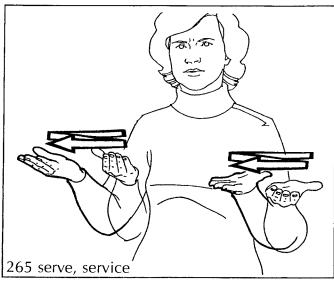


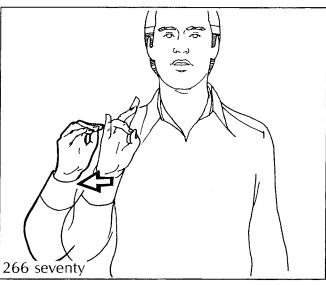




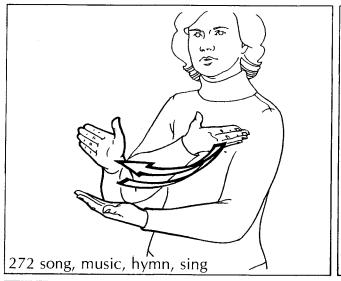




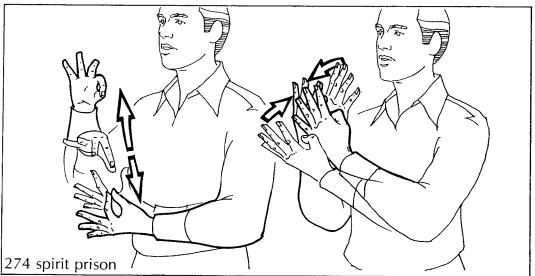


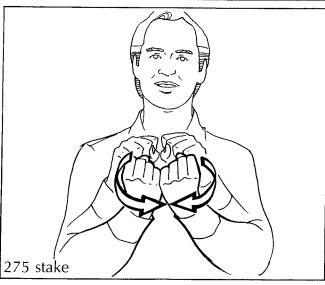


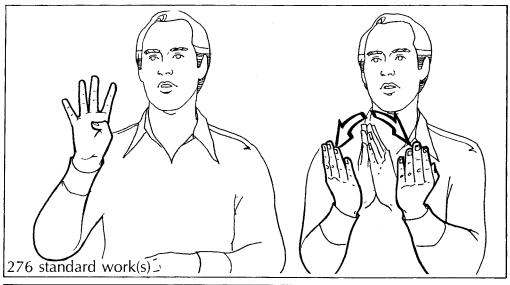


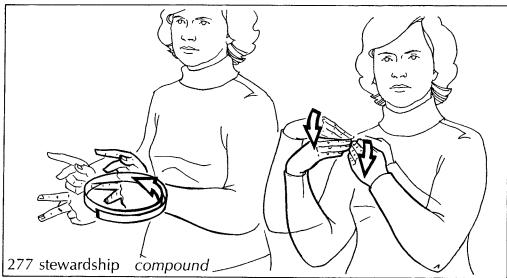


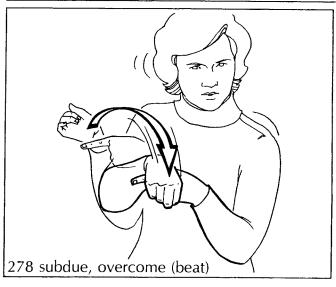


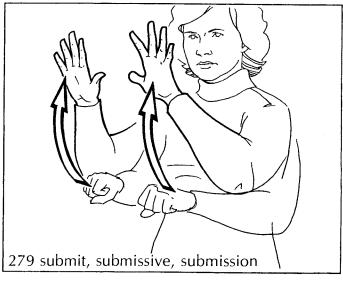




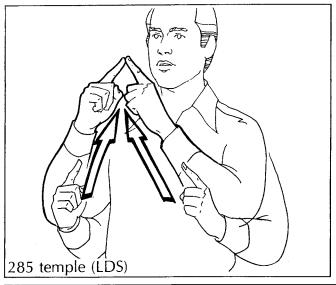


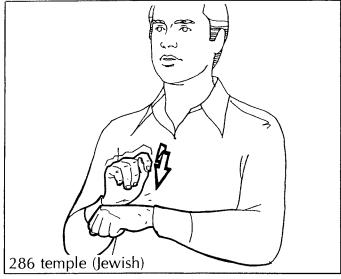


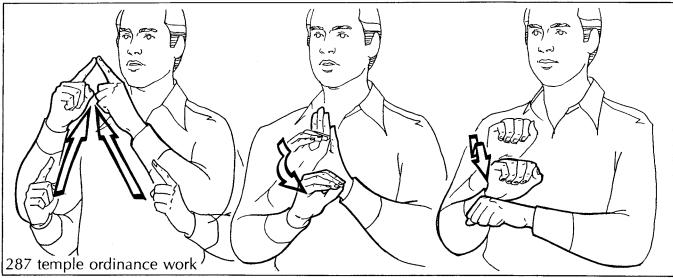


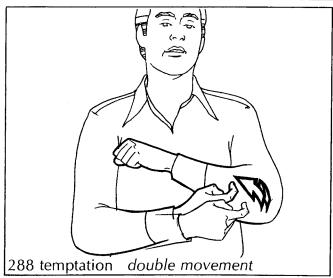


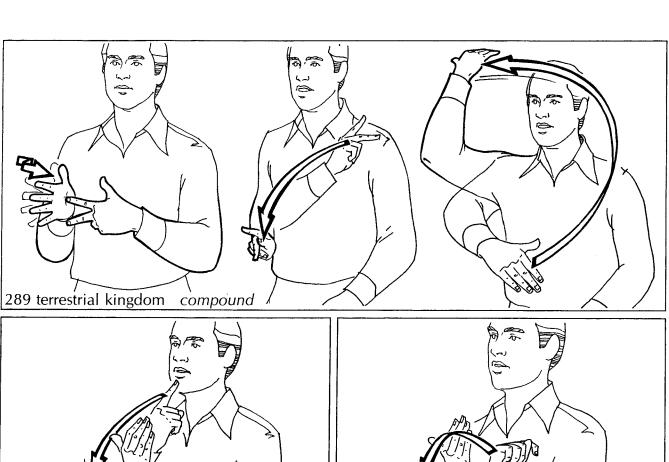


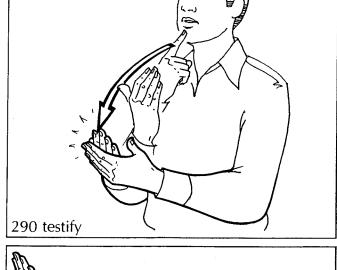


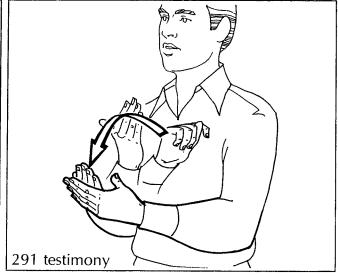


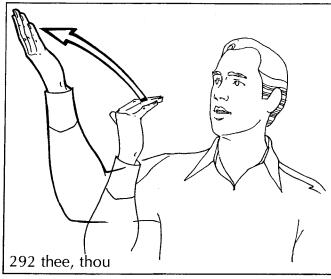


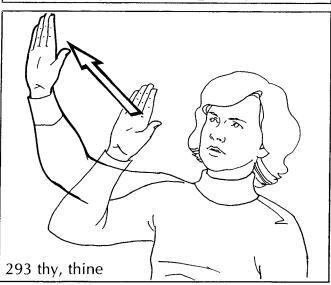




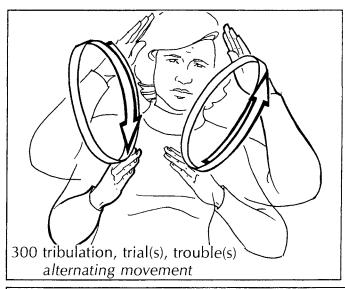


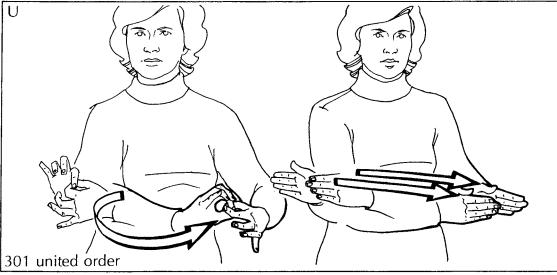


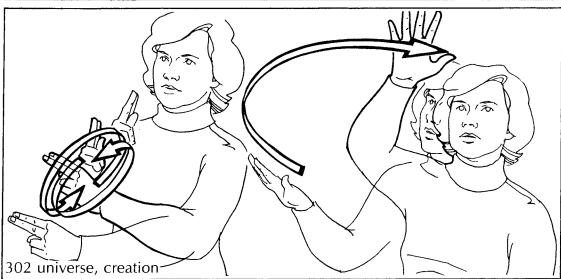




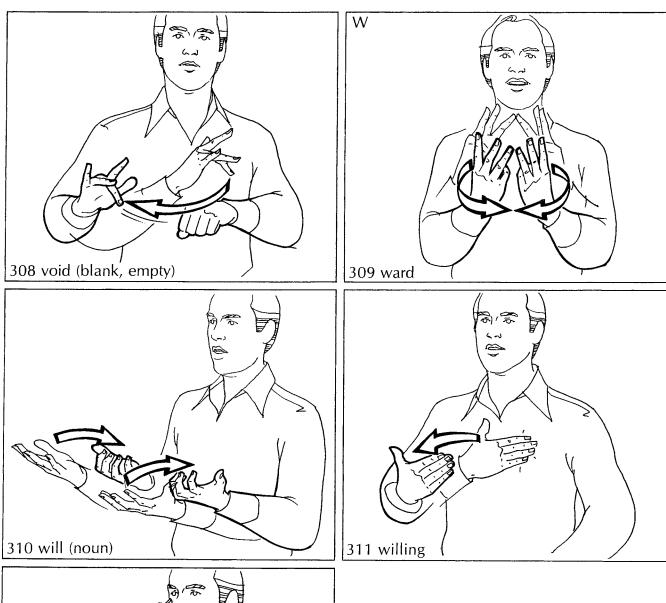




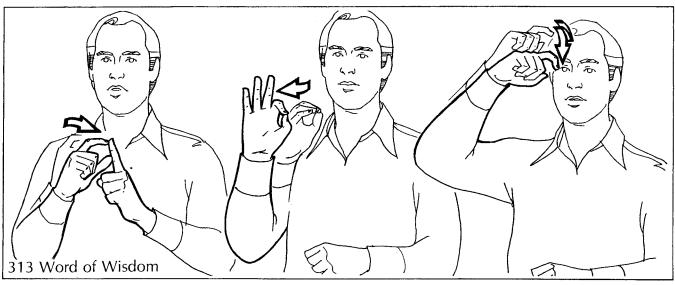


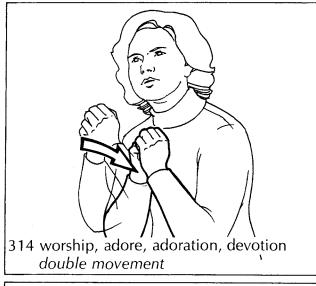


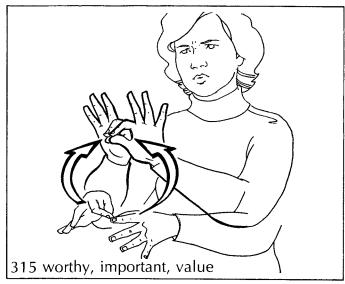


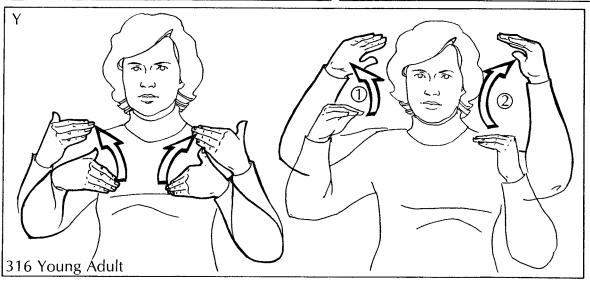


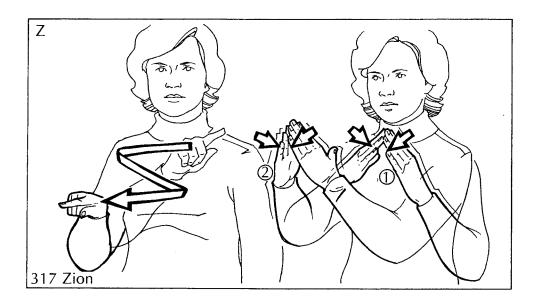












Index

A Aaronic Priesthood 1 Adam 2 administer 3 adopt 4 adoration 314 adore 314 adultery 5 Adversary 86 adviser 6 altar 7 amen 8 ancestor(s) 9 angel 10 anoint 11 anti-Christ 12 apostasy 13 Apostle 14 approach 15 archangel 16 arrogant 222 Articles of Faith 17 ascension 18 atonement 19	C call 44 calling 44 cast out 45 celestial kingdom 46 challenge 47 chapter 48 character 49 charity 50 chastity 51 choir 52 church 53 Church court(s) 54 Church Welfare Program 55 Comforter 56 commandment 57 commissioned 44 commitment 70 compassion 58 concept 59 condemn 60 conduct 61 confirm 62 consecrated oil 63 consecration 64	diligent 87 discern 88 discernment 88 disciple 89 disfellowship 90 dispensation 91 dissemble 79 divine 92 doctrine 93 Doctrine and Covenants 94 E Easter 95 elder 96 elect 97 Elohim 98 endowment 99 enmity 100 enthusiasm 87 eternity 101 Eve 102 evil 103 exaltation 104 example 105 excommunicate 106 exhort 107
B backsliding 20 baptism (by immersion) 21	contribution(s) 65, 66 contrite 67 convert 68	F faith 108 faithful 108
baptismal font 22 beguile 79 belief 23 believe 23	counselor 69 covenant 70 create 71	famine 109 fast 110 figure 156 fireside 111
benediction 24 bestow 25 Bethlehem 26	creation 71, 302 creator 72 cross 73 crown 74	firmament 112 First Presidency 113 flood 114
Bible 27 bind 261 bishop 28	crucifixion 75 crucify 75 cut off 76	follower 89 foreordination 115 foretold 229
bishopric 29 bishop's court 30 bishops' storehouse 31 blasphemy 32 bless 33, 34	D damn 60, 77 damnation 60, 77 deacon 78 deceit 79	forgive 116 fornication 117, 118 free agency 119 fulfill 120 funeral 121
blood 35 bondage 36 book of remembrance 37 bow down 38 branch 39	deceive 79 dedicate 80, 81 deny 82 descend 83	garment 122 genealogy 123 genealogy extraction pro-
branch president 40 breastplate 41 brethren 42 Brigham Young University 43	descendant(s) 84 Descret Industries 85 devil 86 devotion 314 diligence 87	gram 124 General Authority 125 general conference 126 generation 127, 128 gentile 129

gift of the Holy Ghost 130 glorify 131 glorious 131 God 132 Godhead 133 gold plate(s) 134 gospel 135 gossip 136 guilty 137 gullible 138	K kingdom 173, 174 L Lamanite 175 Latter-day Saint(s) 176 Liahona 177 light-mindedness 178 Light of Christ 179 Lord 180	participate 212 patriarch 213 Pearl of Great Price 214 pedigree 215 persecute 216 personal priesthood interview 217 pity 186 poem 218 ponder 219
H hallelujah 139 hallowed 140 heal 141 heaven 142 Hebrew 171 hell 143 helpmeet 144 heritage 145 high council 146 high priest 147 Holy Ghost 148 holy sanctuary(ies) 149 home teacher 150 hosanna 151 humble 152 hymn 153, 272 hypocrite 154 I idol 155 image 156 immersion 157 immortal 158 immortality 158 important 315 inactive 159 inspiration 160 institute of religion 161 instruction(s) 162 intelligence 163 interpret 164 interpretation 166 lsrael 167 J Jehovah 168 Jerusalem 169 Jesus Christ 170 Jew 171 join 261	magnify 181 manifest 182 mantle 202 martyr 183 Melchizedek 184 member 185 mercy 186 message 187 Messiah 188 millennium 189 miracle 190 missionary 191 moral 192 morality 192 Mormon 193 mortality 194 mourn 195 multitude 196 murmur 197 music 272 N Nazareth 198 Nephite 199 New Testament 200 nonmember 201 O oath 70 obligation 202 offering 255 Old Testament 203 Only Begotten Son 204 oppression 205 ordain 206 ordinance(s) 207 organization 208 orthodox 296 overcome 278 P parable 209 pardon 210	praise 151 premortal existence 220 preside 221 pride 222 priest 223 priesthood executive committee 224 Primary 225 principle(s) 226 procrastinate 227 promise 228 prophecy 229 prophet 230 prospective elder 231 proud 222 punish 60 punishment 60 Q quorum 232 R raiment 233 rebel 234 rebellious 234 recommend 235, 236 Redeemer 237 refuse 238 reject 239 Relief Society 240 religion 241 remission 242 repent 243 repentance 243 replenish 244 research 245 resist 246 restoration 247 resurrection 248 reverence 250 S Sabbath 251
judgment 172	partake 211	sacrament 252

sacred 253	thee 292
Sacred Grove 254	thine 293
sacrifice 255	thou 292
Saint(s) 256	thy 293
salvation 257	tithing 294
sanctify 258	token 295
Savior 259	tradition 296
scripture(s) 260	transfiguration 297
seal 261	translate 298
seminary 262	trial(s) 300
serpent 263	tribe 299
servant 264	tribulation 300
serve 265	trouble(s) 300
service 265	• •
seventy 266	U
shed 267	united order 301
	universe 302
sign 105	V
similitude 268	vain 303
sin 103	value 315
sing 272	· -
sister 269	vanity 303
solemn 270	vengeance 60
son of perdition 271	verily 304
song 272	verse 305
soul 273	vision 306
spirit prison 274	visiting teacher 307
stake 275	void 308
standard work(s) 276	W
statue 156	ward 309
stewardship 277	warn 107
story 209	wicked 103
subdue 278	will 310
submission 279	willing 311
submissive 279	witness 312
submit 279	Word of Wisdom 313
suggest 236	worship 314
Sunday 251	worthy 315
Sunday School teacher 280	
support 281	Y
sustain 281	''Y'' 43
symbol 105	yoke 202
Т	Young Adult 316
tangible 282	Z
teacher (ordained office in the	zeal 87
priesthood) 283	zealous 87
telestial kingdom 284	Zion 317
temple 285, 286	
temple 203, 200 temple ordinance work 287	
temporal 194	
temptation 288	
terrestrial kingdom 289	
testify 290	
testimony 291	

		-
		,
		ı

